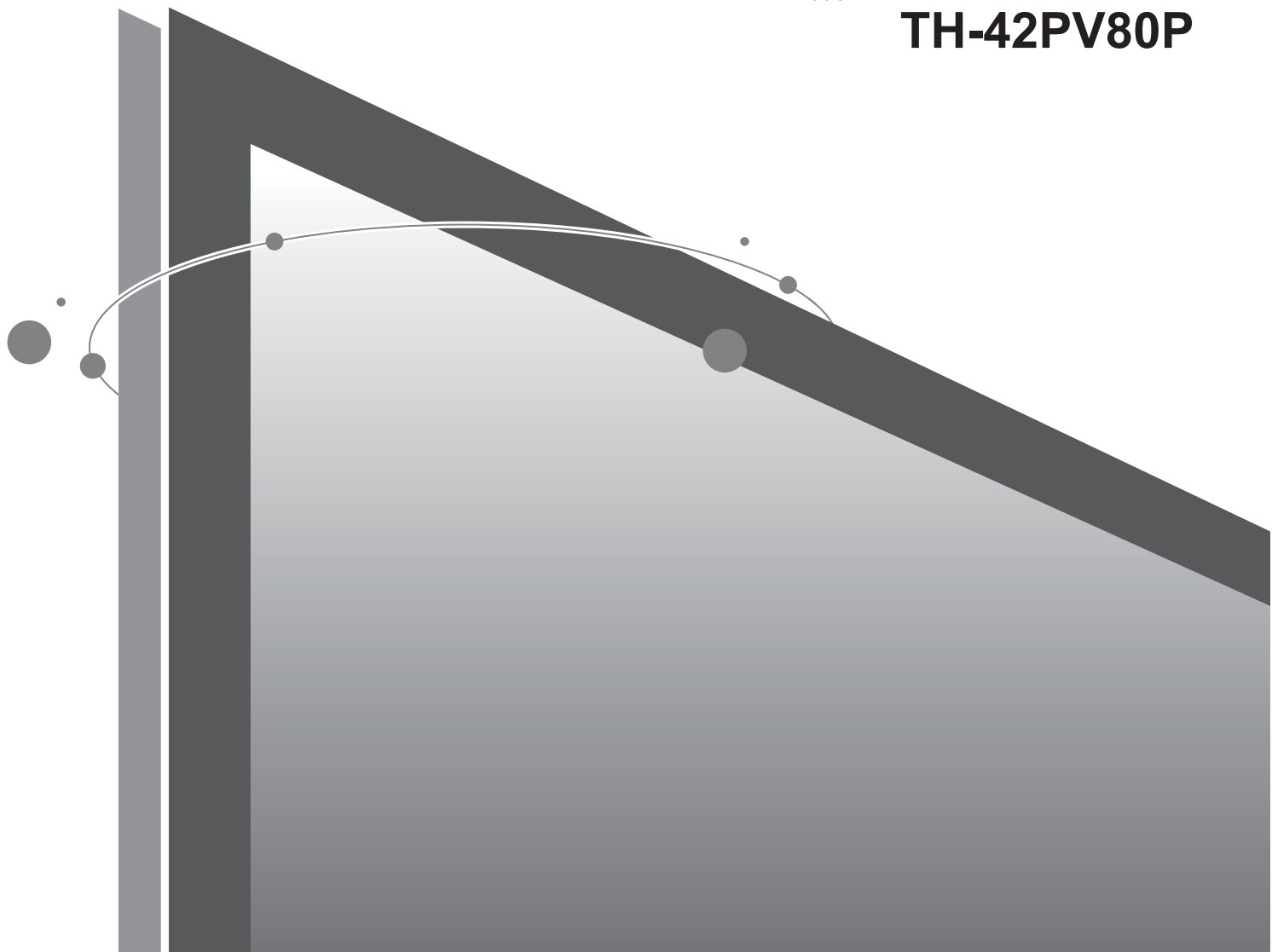


# VIERA

# Panasonic®

## Instrukcja obsługi Telewizor plazmowy

Model nr **TH-37PV80P**  
**TH-42PV80P**



**VIERA**  
Link



Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi przed obsługą zestawu i zachowania jej w celu wykorzystania w przyszłości.

Rysunki pokazane w instrukcji obsługi służą wyłącznie celom ilustracyjnym.

Jeżeli będziesz potrzebował zwrócić się o pomoc do autoryzowanego serwisu Panasonic, zapoznaj się z Postanowieniami gwarancji ogólnoeuropejskiej.

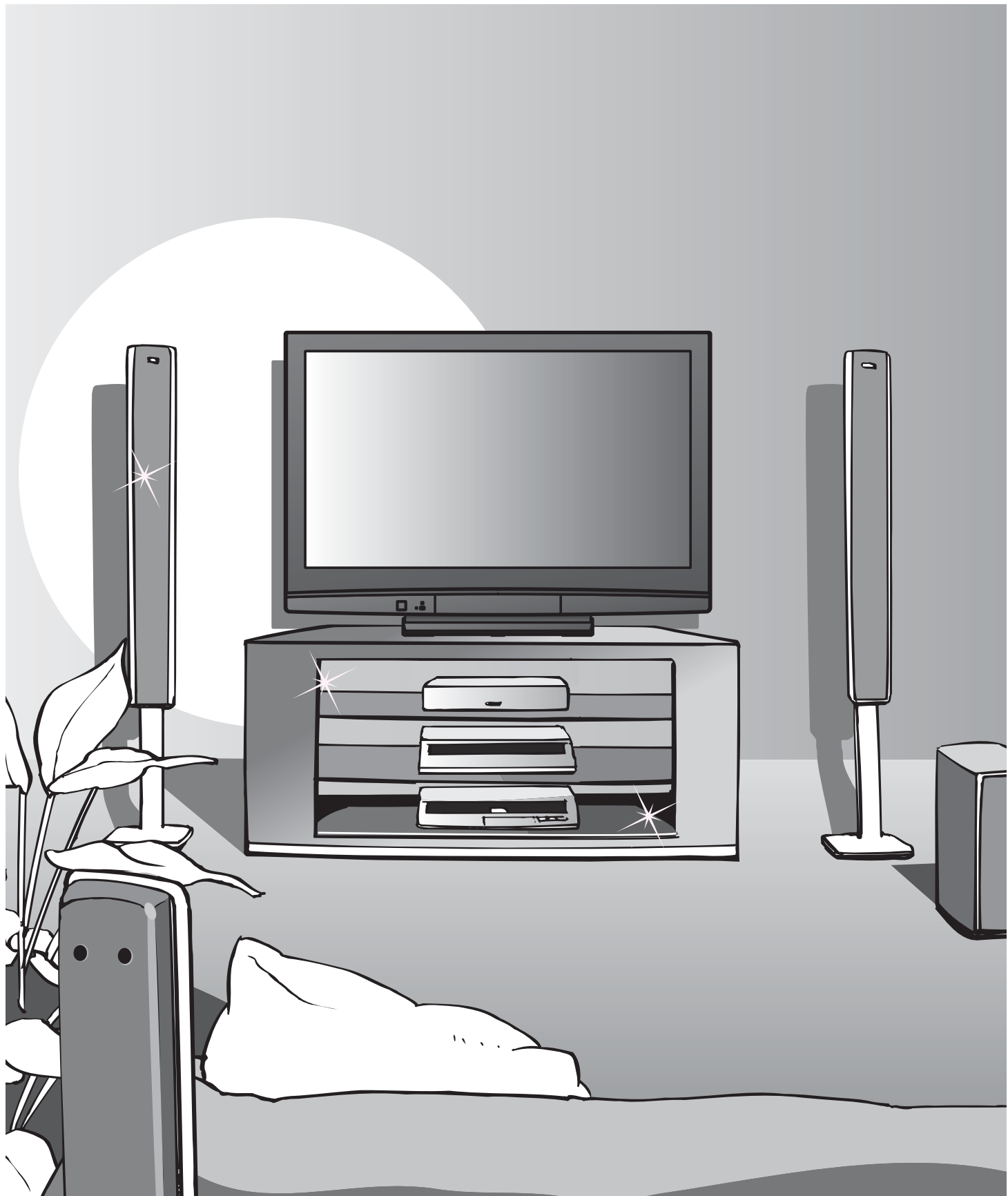
**Polski**



TQB0E0581P

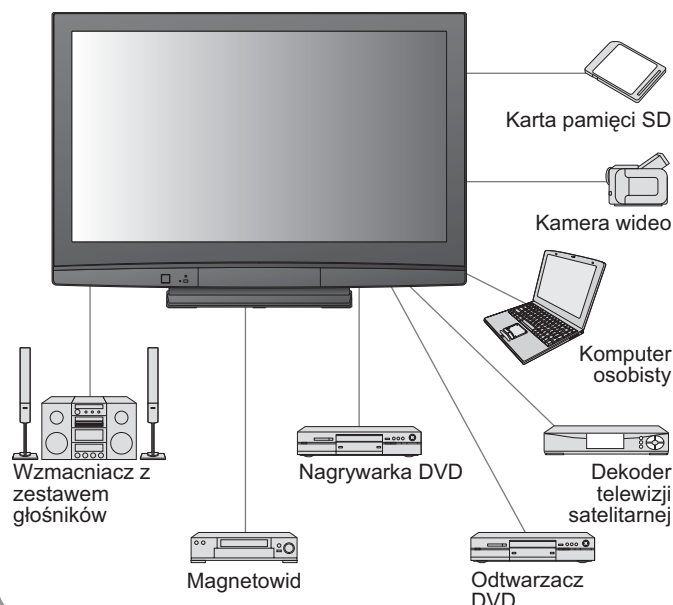
Zamień swoje mieszkanie w kino!

**Doznaj zdumiewającego poziomu emocji**



# multimedialnych

## Korzystaj z bogatych multimediiów.



# Spis treści

## Koniecznienie przeczytaj

- Środki ostrożności ..... 4  
(Ostrzeżenia / Przestroga)
- Uwagi ..... 5
- Konserwacja ..... 5

## Skrócony przewodnik

- Wyposażenie / Opcje ..... 6
- Zestawienie regulatorów ..... 8
- Podstawowe podłączenia ..... 10
- Ustawianie automatyczne ..... 12

## Korzystaj z odbiornika telewizyjnego!

### Podstawowe funkcje

- Oglądanie programu telewizyjnego ..... 14
- Przeglądanie teletekstu ..... 16
- Odtwarzanie kaset wideo i płyt DVD ..... 18

### Funkcje zaawansowane

- Korzystanie z funkcji menu ..... 20  
(obraz, brzmienie dźwięku itp.)
- Edycja programów ..... 24
- Strojenie programów ..... 26
- Blokada programów ..... 28
- Przywracanie ustawień fabrycznych ..... 29
- Etykiety wejść ..... 30
- Wyświetlanie obrazu z komputera osobistego w odbiorniku telewizyjnym ..... 31
- Oglądanie z karty SD (zdjęcia) ..... 32
- Funkcje sprzęgające ..... 34  
(Q-Link / VIERA Link)
- Urządzenia zewnętrzne ..... 40

## Często zadawane pytania itp.

- Informacje techniczne ..... 42
- Często zadawane pytania ..... 45
- Dane techniczne ..... 47
- Licencja ..... 48

Skrócony  
przewodnik

Przeglądanie

Zaawansowane

Często zadawane  
pytania itp.

# Środki ostrożności

## Ostrzeżenia

### Obchodzenie się z wtyczką i przewodem zasilania

- Włóż wtyczkę przewodu zasilania do końca do gniazda sieciowego. (Jeżeli wtyczka przewodu zasilania będzie luźna, może dojść do wydzielania ciepła i zapalenia.)
- Należy sobie zapewnić łatwy dostęp do wtyczki przewodu zasilającego.
- Aby uniknąć porażenia prądem, sprawdź, czy bolec uziemienia we wtyczce przewodu zasilania jest dobrze podłączony.
  - Urządzenie konstrukcji CLASS I powinno być podłączone do gniazda sieciowego przy pomocy podłączenia ochronnego z uziemieniem.
- Nie dotykaj wtyczki przewodu zasilania mokrymi rękoma. (Może to doprowadzić do porażenia prądem.)
- Nie używaj żadnych innych przewodów zasilania niż dołączony do telewizora. (Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.)
- Nie uszkadzaj przewodu zasilania. (Uszkodzony przewód zasilania może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem.)
  - Nie przenoś odbiornika telewizyjnego, kiedy przewód zasilania jest podłączony do gniazda sieciowego.
  - Nie kładź na przewodzie zasilania ciężkich przedmiotów ani nie układaj przewodu zasilania w pobliżu przedmiotów o wysokiej temperaturze.
  - Nie skracaj, nie zginaj nadmiernie ani nie zarysowuj przewodu zasilania.
  - Nie ciągnij za przewód zasilania. Podczas odłączania przewodu zasilania trzymaj za wtyczkę.
  - Nie używaj uszkodzonej wtyczki przewodu zasilania ani gniazda sieciowego.

Jeżeli stwierdzisz  
cokolwiek  
nienormalnego,  
natychmiast odłącz  
przewód zasilania!



Prąd zmienny  
220-240 V  
50 / 60 Hz



### Źródło zasilania

- Opisany odbiornik telewizyjny jest przystosowany do zasilania prądem zmiennym o napięciu 220-240 V, 50 / 60 Hz.

### Nie zdejmuj obudowy NIGDY nie przerabiaj urządzenia samodzielnie

(Części znajdujące się pod wysokim napięciem mogą spowodować poważne porażenie prądem.)

- Oddawaj urządzenie do sprawdzenia, regulacji lub naprawy do autoryzowanego serwisu Panasonic.

### Trzymaj płyny z dala od odbiornika telewizyjnego

- Celem uniknięcia uszkodzeń, których skutkiem może być pożar lub porażenie prądem elektrycznym, nie można narażać urządzenia na zachłapanie wodą.
- Nie wolno umieszczać na nim żadnych naczyń z wodą (wazonów, filiżanek, karafek, itp.). Uwaga ta dotyczy także półek bezpośrednio nad urządzeniem.

### Nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani innych źródeł ciepła

- Unikać wystawiania odbiornika na bezpośrednie promienie słoneczne lub inne źródła ciepła. Dla uniknięcia pożaru, nie należy nigdy na telewizorze lub w jego pobliżu umieszczać jakiegokolwiek rodzaju świecy lub otwartego ognia.

### Nie wkładaj ciał obcych do wnętrza urządzenia

- Nie pozwól, aby przez otwory wentylacyjne do wnętrza telewizora wpadły jakiegokolwiek przedmioty (grozi to pożarem lub porażeniem prądem).

### Nie ustawiaj telewizora na pochyłych lub niestabilnych powierzchniach

- Telewizor może spaść lub przewrócić się.

### Używaj wyłącznie stojaków i elementów mocujących przeznaczonych dla opisywanego urządzenia

- Użycie niezatwierdzonych podstawek bądź innych urządzeń mocujących może spowodować niestabilność telewizora i grozi porażeniem. Aby wykonać ustawianie, konieczne skonsultuj się z lokalnym dystrybutorem Panasonic.
- Używaj zatwierdzonych podstawek / uchwytów do zawieszania (str. 6).

### Nie pozwól, aby dzieci miały dostęp do karty SD

- Tak jak inne małe przedmioty, małe dzieci mogą połknąć kartę SD. Proszę usunąć kartę SD natychmiast po użyciu.

# Uwagi

## Przestroga

### ■ Podczas czyszczenia odbiornika telewizyjnego odłącz wtyczkę przewodu zasilania

- Czyszczenie zasilanego urządzenia może spowodować porażenie prądem.

### ■ Jeżeli telewizora nie będziesz przez dłuższy czas używać, wyłącz go z sieci

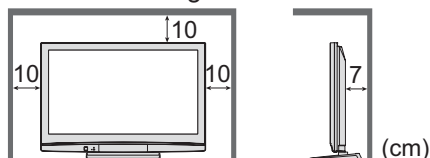
- Odbiornik telewizyjny zużywa ciągle trochę energii, nawet w trybie wyłączonym, tak długo jak wtyczka przewodu zasilania jest podłączona do gniazda sieciowego znajdującego się pod napięciem.

### ■ Transportuj tylko na stojąco

- Transportowanie telewizora z panelem wyświetlacza zwróconym do góry lub do dołu może spowodować uszkodzenia obwodów wewnętrznych.

### ■ Pozostaw wystarczająco dużo miejsca wokół urządzenia w celu odprowadzania ciepła

Minimalna odległość



- Korzystając ze stojaka pamiętaj o zachowaniu odpowiedniej odległości między spodnią częścią odbiornika telewizyjnego a podłogą.
- Korzystając ze wspornika do mocowania na ścianie postępuj zgodnie z dołączoną do niego instrukcją.

### ■ Nie blokuj tylnych otworów wentylacyjnych

- Zakrycie otworów wentylacyjnych zasłonami, gazetami, obrusami itp. może spowodować przegrzanie, pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

### ■ Chroń swój słuch przed nadmiernym hałasem ze słuchawek

- Możesz sobie nieodwracalnie uszkodzić słuch.

### Nie wyświetlaj nieruchomego obrazu przez długi czas

Powoduje to pozostawianie obrazu na ekranie plazmowym („obraz szczałtkowy”).

Nie jest to uważane za usterkę i nie podlega gwarancji.

Typowe nieruchome obrazy

- Numer programu i inne znaki firmowe
- Obrazy wyświetlane w trybie 4:3
- Gry wideo
- Obrazy komputerowe



Aby zapobiec powstawaniu obrazu szczałtkowego, kontrast jest zmniejszany automatycznie po kilku minutach, jeżeli nie są przesyłane żadne sygnały i wykonywane żadne operacje. (str. 45)

### ■ Funkcja automatycznego trybu gotowości zasilania

- Jeżeli przez 30 minut nie zostanie odebrany żaden sygnał ani wykonana żadna operacja, telewizor przełączy się automatycznie w tryb gotowości.

### ■ Trzymaj odbiornik telewizyjny z dala od poniższych urządzeń

- Urządzenia elektroniczne  
Zwłaszcza nie ustawiaj urządzeń wideo w pobliżu niniejszego urządzenia (zakłócenia elektromagnetyczne mogą zniekształcić obraz / dźwięk).
- Urządzenia z czujnikiem podczerwieni  
Niniejszy odbiornik telewizyjny również emituje promienie podczerwone (może mieć to wpływ na pracę innych urządzeń).

# Konserwacja

Najpierw wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazda zasilającego.

## Panel wyświetlacza

Regularna konserwacja: Wytrzyj delikatnie powierzchnie z kurzu miękką szmatką.

Silne zabrudzenie: Wytrzyj powierzchnię do czysta przy użyciu miękkiej zwilżonej czystą wodą lub rozwodnionym 100 razy neutralnym detergentem. Następnie wytrzyj równo powierzchnię do sucha suchą, miękką szmatką.

### Przestroga

- Powierzchnia panelu wyświetlacza posiada specjalne pokrycie i może być łatwo uszkodzona. Nie uderzaj ani nie drap powierzchnię paznokciem lub innymi twardymi przedmiotami.
- Chroń powierzchnię przed preparatami do odstraszania owadów, rozpuszczalnikami, rozcieńczalnikami lub innymi substancjami lotnymi (mogą one szybko uszkodzić powierzchnię).

## Obudowa, Stojak

Regularna konserwacja: Wytrzyj powierzchnie do czysta suchą, miękką szmatką.

Silne zabrudzenie: Zwilż miękką szmatkę czystą wodą lub wodą z niewielką ilością neutralnego detergentu. Następnie wyjmij szmatkę i wytrzyj nią powierzchnię do czysta. Na koniec wytrzyj powierzchnię do czysta suchą szmatką.

### Przestroga

- Uważaj, aby nie narażać powierzchni odbiornika telewizyjnego na działanie detergentów. (Dostanie się płynu do wnętrza odbiornika telewizyjnego może doprowadzić do uszkodzenia produktu.)
- Chroń powierzchnię przed preparatami do odstraszania owadów, rozpuszczalnikami, rozcieńczalnikami lub innymi substancjami lotnymi (mogą one szybko uszkodzić powierzchnię powodując odpadanie farby).
- Chroń obudowę przed długotrwałym kontaktem z gumą lub PCW.

## Wtyczka przewodu zasilania

Wycieraj wtyczkę przewodu zasilania suchą szmatką w regularnych odstępach czasu. (Wilgoć i brud mogą spowodować pożar lub porażenie prądem.)

# Wypożażenie / Opcje

## Wypożażenie standardowe

- ☐ Pilot zdalnego sterowania  
● N2QAYB000241



- ☐ Baterie do pilota zdalnego sterowania (2)  
● R6 (UM3)



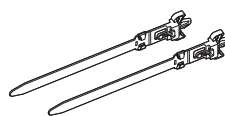
- ☐ Instrukcja obsługi  
☐ Postanowienia gwarancji ogólnoeuropejskiej

- ☐ Szmatka do czyszczenia



Sprawdź, czy masz pokazane wypożażenie i pozycje w spisie ☒

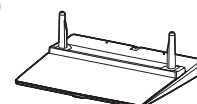
- ☐ Zacisk (2)  
➔ str. 8



- ☐ Przewód zasilający  
➔ str. 11



- ☐ Stojak (ST-42R4-WG)  
● TBLX0053  
➔ str. 7

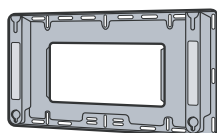


- Niniejszy produkt zawiera części mogące zagrażać bezpieczeństwu (jak woreczki plastikowe), które małe dzieci mogą przypadkowo wdechnąć lub połknąć. Części te przechowuj poza zasięgiem małych dzieci.

## Wypożażenie dodatkowe

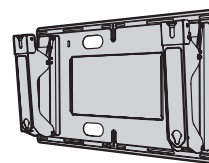
Uchwyt ścienny (pionowy)

- TY-WK42PV3W
- TY-WK42PV4W



(kątowy)

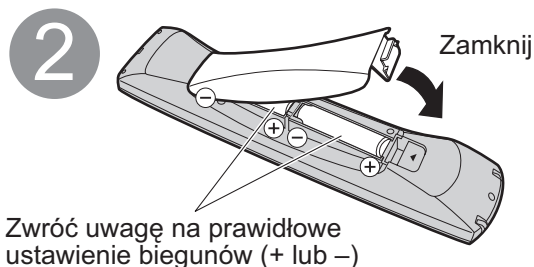
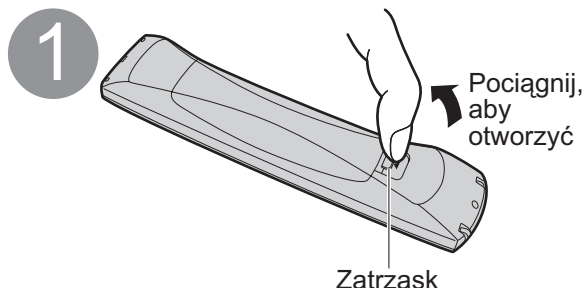
- TY-WK42PR3W
- TY-WK42PR4W



### Przestroga

- W celu zachowania optymalnej pracy i bezpieczeństwa urządzenia koniecznie zwróć się do lokalnego przedstawiciela lub autoryzowanego serwisu o zamocowanie uchwyty ściennego.
- Przeczytaj uważnie instrukcje dołączone do stojaka i koniecznie podejmij stosowne środki, aby zapobiec przewróceniu się odbiornika telewizyjnego.
- Podczas instalacji obchodź się ostrożnie z odbiornikiem telewizyjnym, ponieważ narażenie go na uderzenia i inne siły może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

## Instalacja baterii w pilocie zdalnego sterowania



### Przestroga

- Nieprawidłowe włożenie może spowodować wyciek elektrolitu i korozję, co może doprowadzić do uszkodzenia pilota zdalnego sterowania.
  - Nie mieszaj starych i nowych baterii.
  - Nie mieszaj akumulatorów różnych typów (np. alkalicznych i manganowych).
  - Nie używaj baterii nadających się do ponownego ładowania (Ni-Cd).
  - Nie spalaj ani nie rozbijaj baterii.
- Baterii nie narażaj na nadmierne działanie źródeł ciepła, jakimi są promienie słoneczne, ogień itp.

## Mocowanie stojaka

### Ostrzeżenie

**Nie rozbieraj ani nie przerabiaj stojaka.**

- W przeciwnym razie urządzenie może przewrócić się i zostać uszkodzone, może też dojść do obrażeń osobistych.

### Przeestroga

**Nie używaj żadnych innych telewizorów lub wyświetlaczy.**

- W przeciwnym razie urządzenie może przewrócić się i zostać uszkodzone, może też dojść do obrażeń osobistych.

**Nie używaj stojaka, jeżeli jest on zdeformowany lub fizycznie uszkodzony.**

- Jeżeli będziesz używał fizycznie uszkodzonego stojaka, może dojść do obrażeń osobistych. Zwróć się natychmiast do najbliższego dystrybutora Panasonic.

**Podczas ustawiania upewnij się, czy wszystkie śruby są pewnie zakręcone.**

- Jeżeli podczas montażu stojaka śruby nie zostaną odpowiednio mocno dokręcone, stojak może nie wytrzymać obciążenia odbiornikiem telewizyjnym, który może przewrócić się i ulec uszkodzeniu, grożąc obrażeniami ciała.

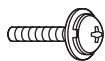
**Upewnij się, czy odbiornik telewizyjny nie przewróci się.**

- Jeżeli telewizor zostanie potrącony lub dzieci wejdą na stojak z zamontowanym telewizorem, telewizor może przewrócić się i może dojść do obrażeń osobistych.

**Do zamocowania lub zdejmowania telewizora wymagane są dwie lub więcej osoby.**

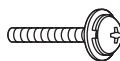
- Jeżeli dwie lub więcej osoby nie będą obecne, telewizor może zostać upuszczony i może dojść do obrażeń osobistych.

Ⓐ Śruba montażowa (4)  
(srebrna)



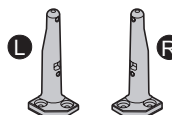
M5 × 18

Ⓑ Śruba montażowa (4)  
(czarna)

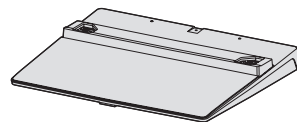


M5 × 25

Ⓒ Sworzeń  
osadczy (2)



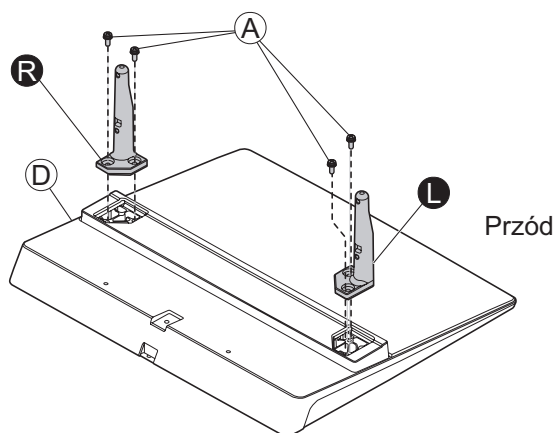
Ⓓ Cokół



### ■ Składanie stojaka

Użyj czterech śrub do składania (Ⓐ), aby pewnie przymocować prawą i lewą tyczkę do cokołu.

- Sprawdź, czy wkręty zostały mocno dokręcone.
- Wkręcanie na siłę śrub montażowych w odwrotną stronę może uszkodzić gwint.
- W dolnej części nogi wytłoczono znaki „L” (lewa) i „R” (prawa).



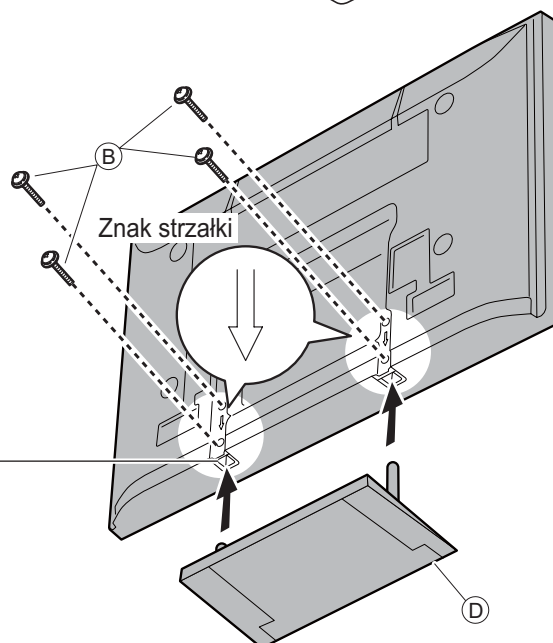
### ■ Zabezpieczanie telewizora

Użyj śrub montażowych (Ⓑ) i zakręć mocno.

- Sprawdź, czy wkręty zostały mocno dokręcone.
- Wykonuj prace na poziomej, równej powierzchni.

Widok od dołu

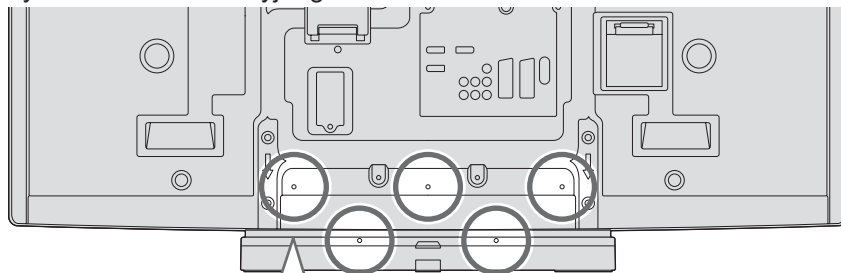
Otwór do zamontowania stojaka



# Wypożażenie / Opcje

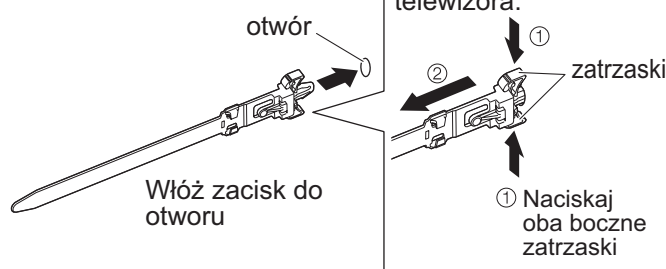
## Korzystanie z zacisku

Tył odbiornika telewizyjnego

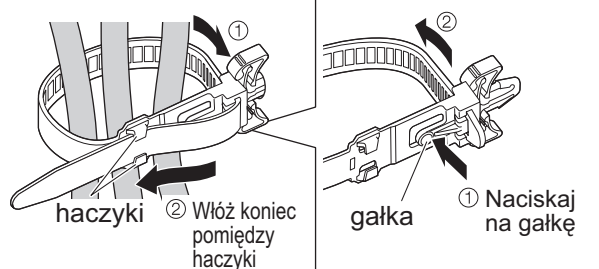


- Nie zwiżaj razem kabla RF i przewodu zasilającego (może to spowodować zniekształcenie obrazu).
- Zamocuj kable przy pomocy zacisków, jeżeli jest to konieczne.
- W przypadku używania dodatkowego wyposażenia postępuj zgodnie z jego instrukcją obsługi, aby zamocować kable.

### ■ Zamocuj zacisk

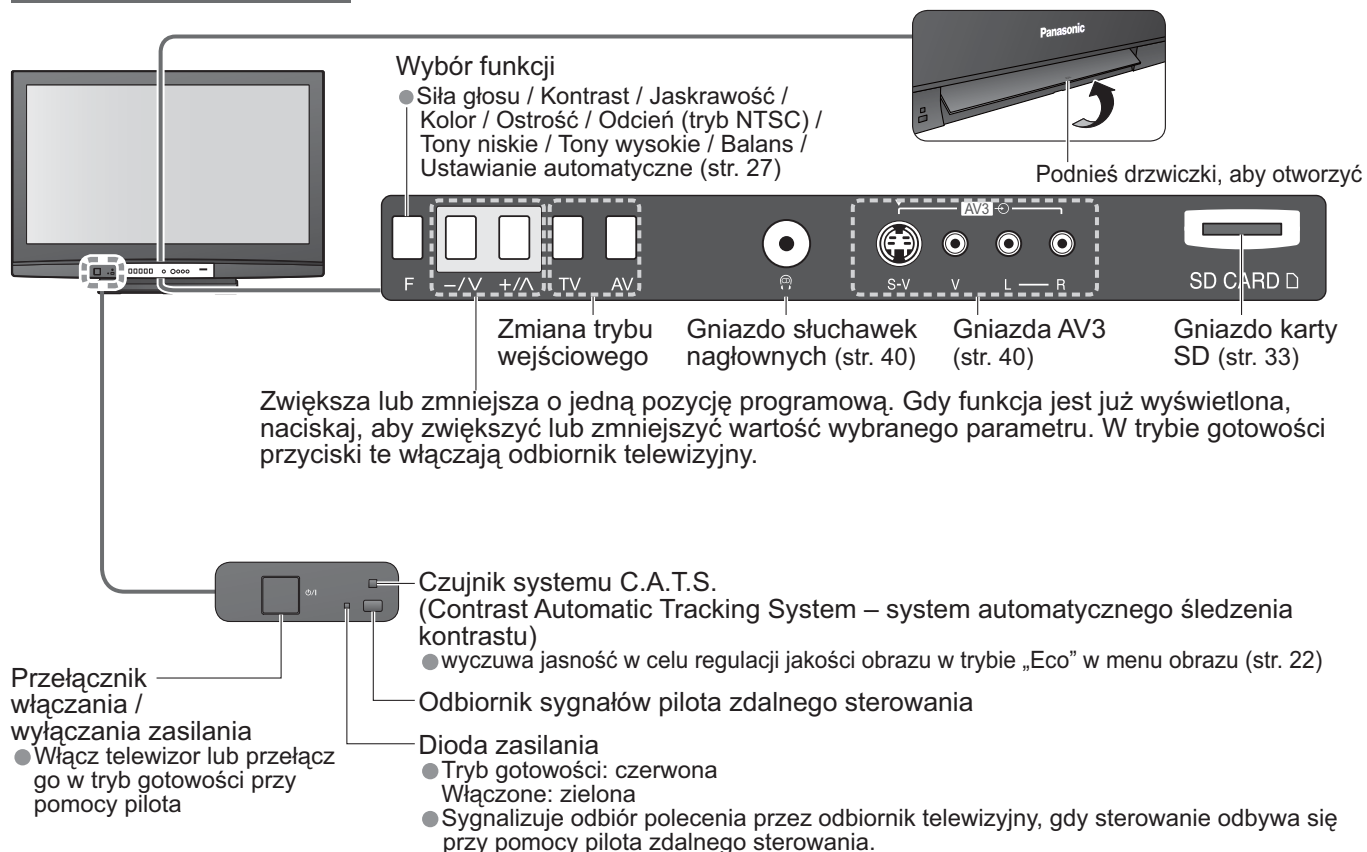


### ■ Zwiż kable



# Zestawienie regulatorów

## TV



# Zestawienie regulatorów

## Pilot zdalnego sterowania

Przełącznik dwupozycyjny włącz / wyłącz trybu gotowości

- Włącza odbiornik ze stanu gotowości i wyłącza do stanu gotowości

Dookólny (str. 22)

- Włączanie/wyłączanie dźwięku otaczającego

Menu VIERA Link (str. 37)

- Naciśnij, aby uzyskać bezpośredni dostęp do menu VIERA Link

Proporcje obrazu (str. 15)

- Zmiana proporcji obrazu na liście Wyboru proporcji obrazu
- Możliwe jest także wielokrotne naciśnięcie tego przycisku, aż uzyska się żądane proporcje obrazu

OK

- Potwierdzenie wyborów
- Naciśnięcie do szybkiej zmiany programu po wybraniu pozycji programów

Menu główne (str. 20)

- Naciśnij, aby uzyskać dostęp do VIERA Link, Menu obrazu, Menu dźwięku i Konfiguracji

Teletext (str. 16)

- Przełączanie w tryb teletextu

Ulubiona strona (str. 17)

- Przywoływanie strony teletextu zapisanej pod niebieskim przyciskiem

Przyciski numeryczne

- Zmiana programu i stron teletextu
- W trybie gotowości przyciski te włączają odbiornik telewizyjny

Informacja o programie (str. 15)

- Wyświetlanie informacji o programie

Następny / poprzedni program

- Wybór programów po kolei

Operacje Panasonic magnetowidu / urządzenia DVD (str. 19)

Ustawienia domyślne (str. 20)

- Przywraca domyślne ustawienia obrazu i dźwięku

Wybór trybu wejściowego

- TV - przełączanie w tryb TV (str. 18)
- AV - przełączanie w tryb wejściowy AV z listy Wyboru wejścia (str. 18)

Karta SD (str. 32)

- Przełącza do trybu przeglądania zawartości karty SD

Menu opcji (str. 14)

- Łatwe ustawianie opcji wyświetlania i dźwięku

Wyjście

- Powrót do normalnego ekranu

Przyciski kursora

- Wykonywanie wyborów i regulacji

Powrót

- Powrót do poprzedniego menu

Kolorowe przyciski

- Służą do wyboru i obsługi różnych funkcji oraz do nawigacji

Zatrzymanie

- Zatrzymanie / zwalnianie obrazu (str. 14)
- Zatrzymanie aktualnej strony teletextu (tryb teletextu) (str. 17)

Indeks (str. 17)

- Powrót do strony indeksowej teletextu (tryb teletextu)

Wyciszanie dźwięku

- Włączanie lub wyłączanie wyciszania dźwięku

Zwiększanie / zmniejszanie głośności

Nagrywanie DIRECT TV (str. 35 i str. 37)

- Nagrywa od razu program na nagrywarkę DVD / magnetowidzie z wykorzystaniem połączenia Q-Link lub VIERA Link

Skrócony  
przewodnik

Zestawienie regulatorów  
Wyposażenie / Opcje

# Podstawowe podłączenia

Pokazane urządzenia zewnętrzne i kable nie są dostarczane wraz z telewizorem.

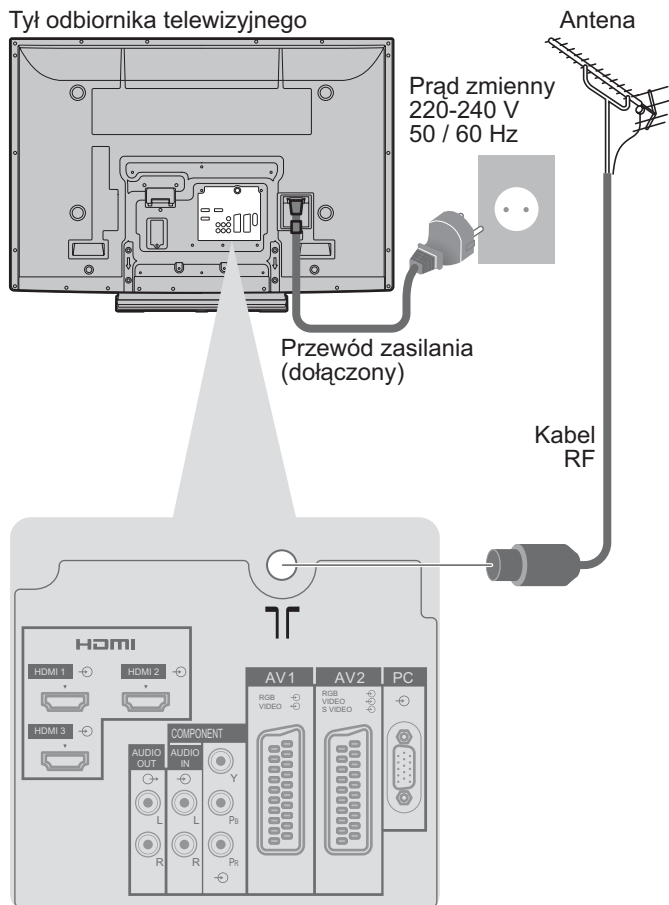
Przed podłączaniem lub odłączaniem wszelkich przewodów upewnij się, czy urządzenie jest odłączone od gniazdka sieciowego.

W przypadku odłączania przewodu zasilania koniecznie najpierw odłącz wtyczkę od gniazda sieciowego w ścianie.

## Przykład 1 Podłączanie anteny

### Tylko telewizor

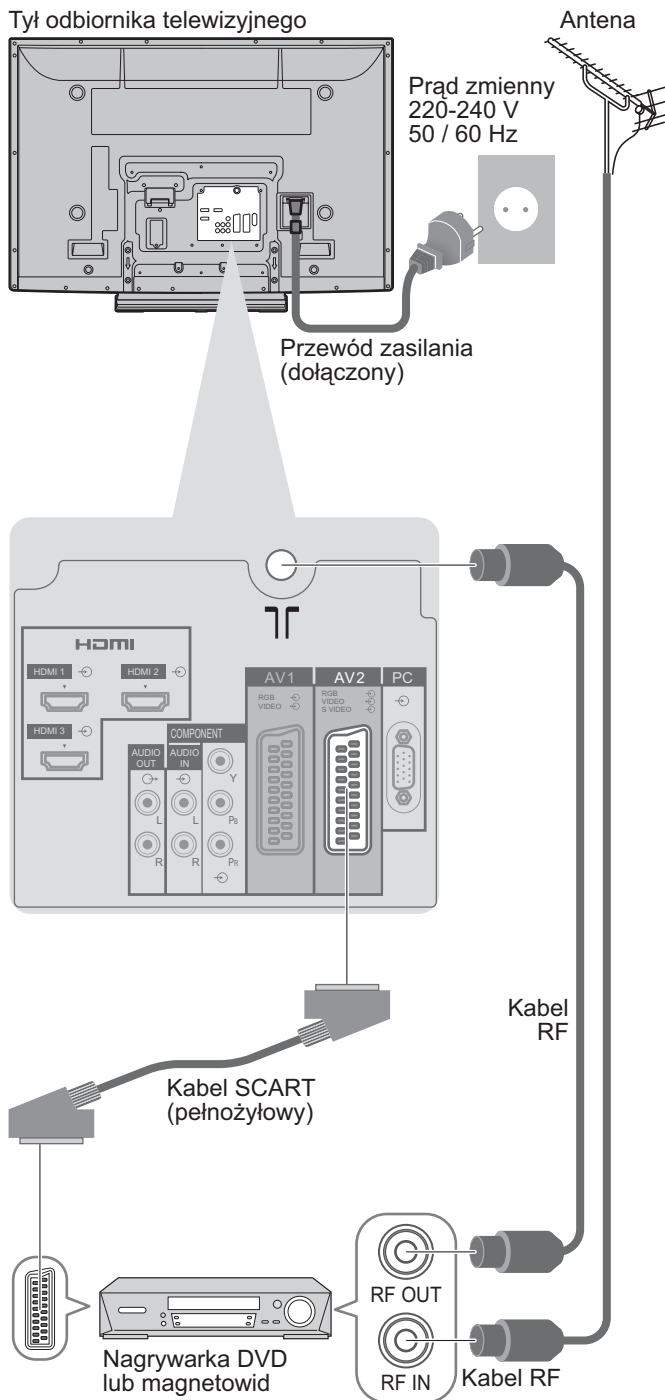
Tył odbiornika telewizyjnego



## Przykład 2 Podłączanie nagrywarki DVD / magnetowidu

### Telewizor, nagrywarka DVD lub magnetowid

Tył odbiornika telewizyjnego



### Uwagi

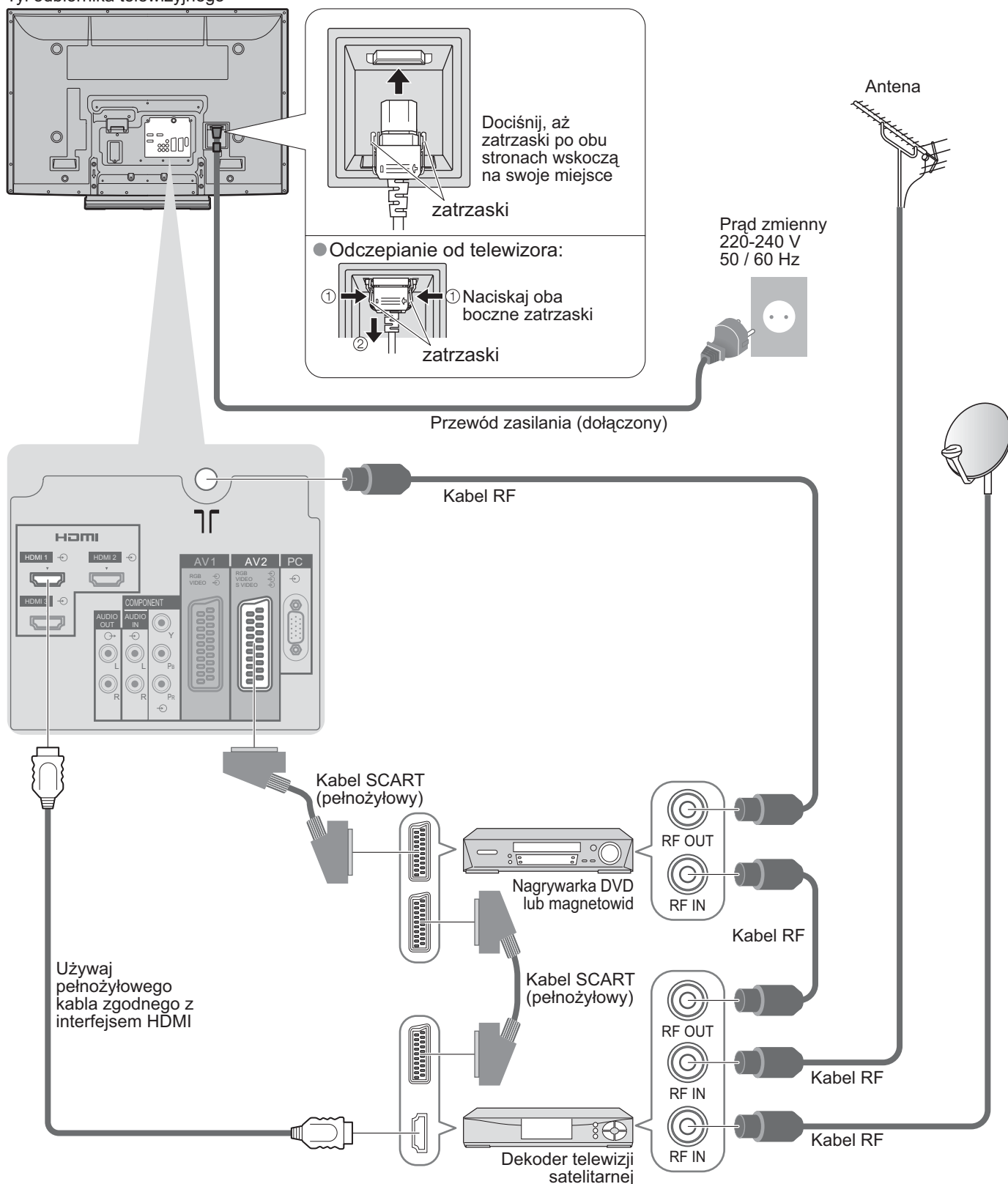
- Podłącz do AV1 / 2 dla nagrywarki DVD / magnetowidu obsługującego Q-Link (str. 35).
- W przypadku sprzętu zgodnego z interfejsem HDMI istnieje możliwość podłączenia do gniazd HDMI (HDMI1 / HDMI2 / HDMI3) z użyciem kabla HDMI (str. 40).
- Połączenie Q-Link. ➔ str. 34
- Połączenie VIERA Link ➔ str. 34
- Przeczytaj również instrukcję używanego urządzenia.

## Przykład 3

## Podłączanie nagrywarki DVD / magnetowidu i dekodera telewizji satelitarnej

### Telewizor, nagrywarka DVD / magnetowid i dekoder telewizji satelitarnej

Tył odbiornika telewizyjnego



**Skrócony przewodnik**

● Podstawowe podłączenia

# Ustawianie automatyczne

Automatycznie wyszuka i zapamięta programy telewizyjne.

Kroki te nie są konieczne, jeżeli ustawianie zostało wykonane przez lokalnego dystrybutora.



## Podłącz telewizor do gniazdka sieciowego i włącz go

(Obraz pojawi się po kilku sekundach)

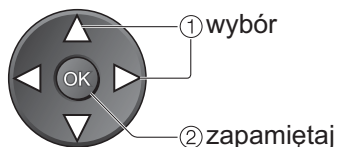


- Możesz teraz używać pilota zdalnego sterowania do włączania urządzenia lub przełączania w tryb gotowości. (Dioda zasilania: Włączony)



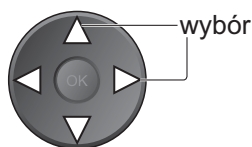
## Wybierz język

| Menüsprache | Dansk    | Polski     | Srpski      |
|-------------|----------|------------|-------------|
| Deutsch     | Svenska  | čeština    | Hrvatski    |
| English     | Norsk    | Magyar     | Slovenščina |
| Français    | Suomi    | Slovenčina | Latviešu    |
| Italiano    | Türkçe   | Български  | eesti keel  |
| Español     | Ελληνικά | Română     | Lietuvių    |
| Português   |          |            |             |
| Nederlands  |          |            |             |



## Wybierz kraj

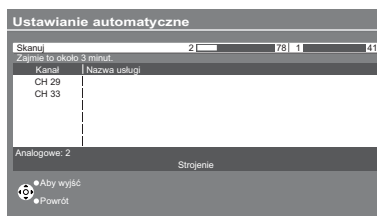
| Kraj       |           |                  |
|------------|-----------|------------------|
| Niemcy     | Dania     | Polska           |
| Austria    | Szwecja   | Czechy           |
| Francja    | Norwegia  | Węgry            |
| Włochy     | Finlandia | Irlandia         |
| Hiszpania  | Belgia    | Europa Wschodnia |
| Portugalia | Holandia  |                  |
| Szwajcaria | Grecja    |                  |



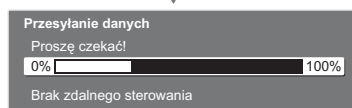
- Wybranie niektórych krajów wymaga również wyboru regionu.



## Rozpocznij automatyczne ustawianie



- Funkcja Ustawianie automatyczne rozpocznie wyszukiwanie i zapamiętywanie programów telewizyjnych. Kolejność posortowanych programów zależy od sygnału telewizyjnego, systemu nadawania i warunków odbioru.



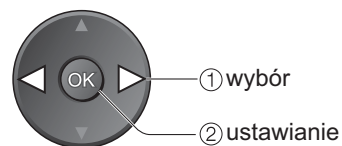
- W przypadku podłączenia nagrywarki zgodnej z funkcjami Q-Link, VIERA Link lub podobną technologią (str. 34) do nagrywarki zostaną automatycznie przesłane ustawienia programu, języka, kraju / regionu.



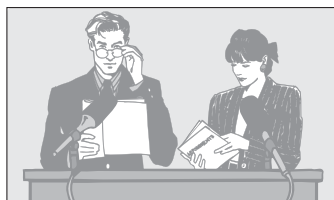
## Wybierz ustawienie obrazu



- Opcje „Sklep” i „Dom” odpowiadają odpowiednio opcjom „Dynamiczny” i „Normalny” - „Rodzaj obrazu” w „Menu obrazu” (str. 22)



Automatyczne ustawianie jest teraz zakończone i program telewizyjny jest gotowy do oglądania.



- Edycja programów  
➔ „Edycja programów” (str. 24)

Dostęp do wielu funkcji dostępnych w telewizorze jest możliwy poprzez menu wyświetlane na ekranie.

### ■ Korzystanie z pilota zdalnego sterowania

MENU



Otwieranie menu głównego



Przesuwanie kursora / wybieranie menu



Przesuwanie kursora / ustawianie poziomów / wybieranie spośród różnych opcji



Wejście do menu / zachowanie ustawień po wykonaniu regulacji lub ustawieniu opcji

RETURN



Powrót do poprzedniego menu

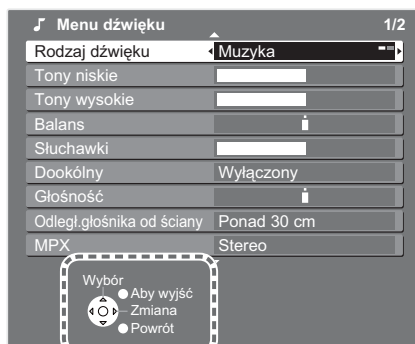
EXIT



Wyjście z menu i powrót do normalnego ekranu

### ■ Okno instrukcji POMOC EKRANOWA

(np. Menu dźwięku)



Pomoże Ci ekranowy  
przewodnik po operacjach.

#### Uwagi

- Jeżeli strojenie nie powiodło się ➔ „Ustawianie automatyczne” (str. 27)
- Jeżeli ładowanie nie powiodło się ➔ „Ładuj” (str. 23)
- Inicjalizacja wszystkich ustawień ➔ „Ustawienia fabryczne” (str. 29)
- Jeżeli poprzednim razem wyłączyłeś telewizor będący w trybie gotowości, będzie on w trybie gotowości, kiedy włączysz go przy pomocy przełącznika włączania / wyłączania zasilania.

# Oglądanie programu telewizyjnego



## 1 Włącz zasilanie

(Naciskaj przez około 1 sekundę)

● Przełącznik włączania / wyłączania zasilania powinien być włączony. (str. 8)

Po każdorazowym wybraniu programu pojawia się pasek informacyjny  
● Szczegóły ➔ str. 15

## 2 Wybierz program

do góry lub w dół

Wybór dwucyfrowego numeru programu, np. 39 ➔ 3 ➔ 9 (szybko)

● Wybór z listy programów ➔ OK

Wybierz program korzystając z paska informacyjnego (str. 15)  
Przed wyborem programów istnieje możliwość sprawdzenia ich nazwy. Wyświetl pasek informacyjny, gdy nie jest on wyświetlany

Gdy pasek jest wyświetlany, wybierz program

● W pozycji „Czas wyświetlania paska” można ustawić czas wyświetlania (str. 23).

## ■ Inne użyteczne funkcje

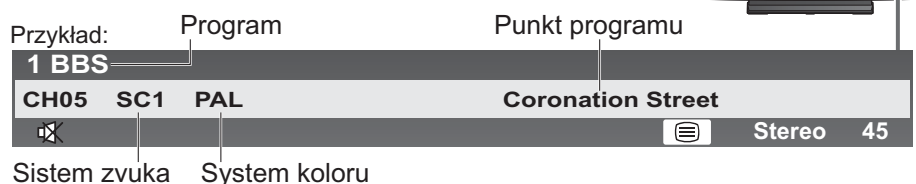
|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zatrzymanie</b>                                               | <b>Zatrzymanie / zwalnianie obrazu</b><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Wyświetlanie ustawień, które można wybrać dla bieżącego programu | <b>Natychmiastowe sprawdzanie lub zmiana stanu bieżącego programu</b><br> <p>● Zmiana</p> <p>➔  ② zmiana ① wybór</p> <p><b>Głośność</b><br/>Reguluje głośność poszczególnych programów lub trybów wejściowych</p>                                                                                     |
| Wyłącz. czasowy                                                  | <b>Automatyczne wyłączenie odbiornika telewizyjnego po upływie ustalonego czasu</b><br>Wyświetl menu ➔ Wybierz „Ustawianie” ➔ Wybierz „Wyłącz. czasowy” i ustaw czas<br> ➔  ② wejdź ① wybór ➔  ② ustawianie ① wybór |

● Anulowanie ➔ Ustaw na „Wyłączony” lub wyłącz odbiornik telewizyjny.  
 ● Wyświetlanie pozostałego czasu ➔ Pasek informacyjny (str. 15)  
 ● Gdy pozostały czas jest krótszy niż 3 minuty, informacja o nim będzie migać na ekranie.

## Wyświetlanie paska informacyjnego

### Wyświetlanie paska informacyjnego

- Pojawia się również w przypadku zmiany programu



Dostępne funkcje / Znaczenia komunikatów

|                                                                                   |                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Stereo, Mono</b><br>Tryb sygnału audio                           |
|  | <b>1 - 90</b><br>Czas pozostały do zadziałania wyłącznika czasowego |
|                                                                                   | ● Ustawienia ➔ str. 14                                              |

- Sprawdzenie nazwy innego dostrojonego programu ➔ 

- Oglądanie programu wymienionego w pasku ➔ 

- Chowanie ➔ 

- Ustawianie czasu wyłączenia ➔ „Czas wyświetlania paska” (str. 23)
- Informacja o punkcie programu oparta jest na sygnale teletekstu.

### Zmiana proporcji obrazu

ASPECT 

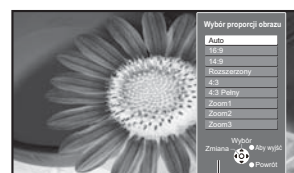
Korzystanie z obrazu o optymalnym rozmiarze i proporcjach.

Wyświetl listę wyboru proporcji obrazu ➔

Gdy wyświetlana jest lista, wybierz tryb

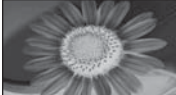
ASPECT 

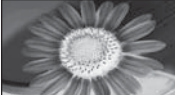
 ② zachowaj  
① wybór

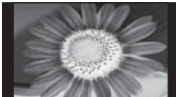


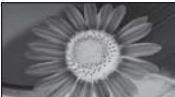
Lista wyboru proporcji obrazu

- Zmiana trybu tylko przy pomocy przycisku ASPECT ➔  (Naciskaj wielokrotnie, aż uzyskasz żądany tryb)

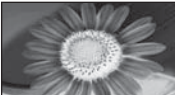
**Auto**  
 Wybierane są najlepsze proporcje, a obraz jest poszerzany i wypełnia ekran. Szczegóły ➔ str. 42

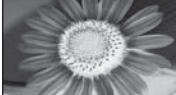
**16:9**  
 Bezpośrednio wyświetla obraz o proporcjach „16:9” bez zniekształceń (obraz anamorficzny).

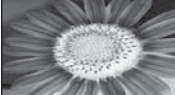
**14:9**  
 Wyświetla obraz o standardowych proporcjach „14:9” bez zniekształceń.

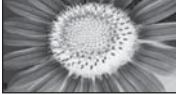
**Rozszerzony**  
 Wyświetla obraz o proporcjach „4:3” na całym ekranie. Rozciągnięcie jest widoczne tylko na lewym i prawym brzegu.

**4:3**  
 Wyświetla obraz w standardzie „4:3” bez zniekształceń.

**4:3 Pełny**  
 Wyświetla obraz o proporcjach „4:3” powiększony w poziomie tak, aby pasował do ekranu.  
● Tylko sygnał HD

**Zoom1**  
 Wyświetla obraz panoramiczny o proporcjach „16:9” lub „4:3” bez zniekształceń.

**Zoom2**  
 Wyświetla obraz panoramiczny o proporcjach „16:9” (anamorficzny) na całym ekranie bez zniekształceń.

**Zoom3**  
 Wyświetla obraz panoramiczny o proporcjach „2,35:1” (anamorficzny) na całym ekranie bez zniekształceń. Dla „16:9” wyświetla obraz w jego maksymalnej wielkości (w lekkim powiększeniu).

#### Uwagi

- W trybie PC dostępne są tylko opcje „16:9” i „4:3”.
- Niedostępna w trybie teletekstu.
- Tryb proporcji obrazu można zapamiętać oddzielnie dla SD (standard definition – zwykła rozdzielczość) i HD (high definition – wysoka rozdzielczość).

## Zmiana proporcji obrazu

# Przeglądanie teletekstu

Możliwe jest korzystanie z transmisji teletekstowych, takich jak wiadomości, prognoza pogody, napisy w filmach, jeżeli te usługi są świadczone przez nadawców.

## Co to jest tryb FLOF (FASTEXT)?

W trybie FLOF cztery tematy oznaczone różnymi kolorami pojawiają się u dołu ekranu.

Wiecej informacji na jeden z tych czterech tematów, należy nacisnąć przycisk o odpowiednim kolorze. Ta funkcja umożliwia szybki dostęp do informacji na wyświetlone tematy.

## Co to jest tryb TOP? (w przypadku nadawania tekstu TOP)

TOP oznacza szczególne ulepszenie standardowej usługi teletekstowej dające łatwiejsze wyszukiwanie i sprawne prowadzenie.

- Dostępne jest szybki przegląd informacji teletekstowych
- Łatwy wybór krok po kroku zgrupowanych tematów
- Informacja o stanie strony u dołu ekranu

Dostępna poprzednia / następna strona →  

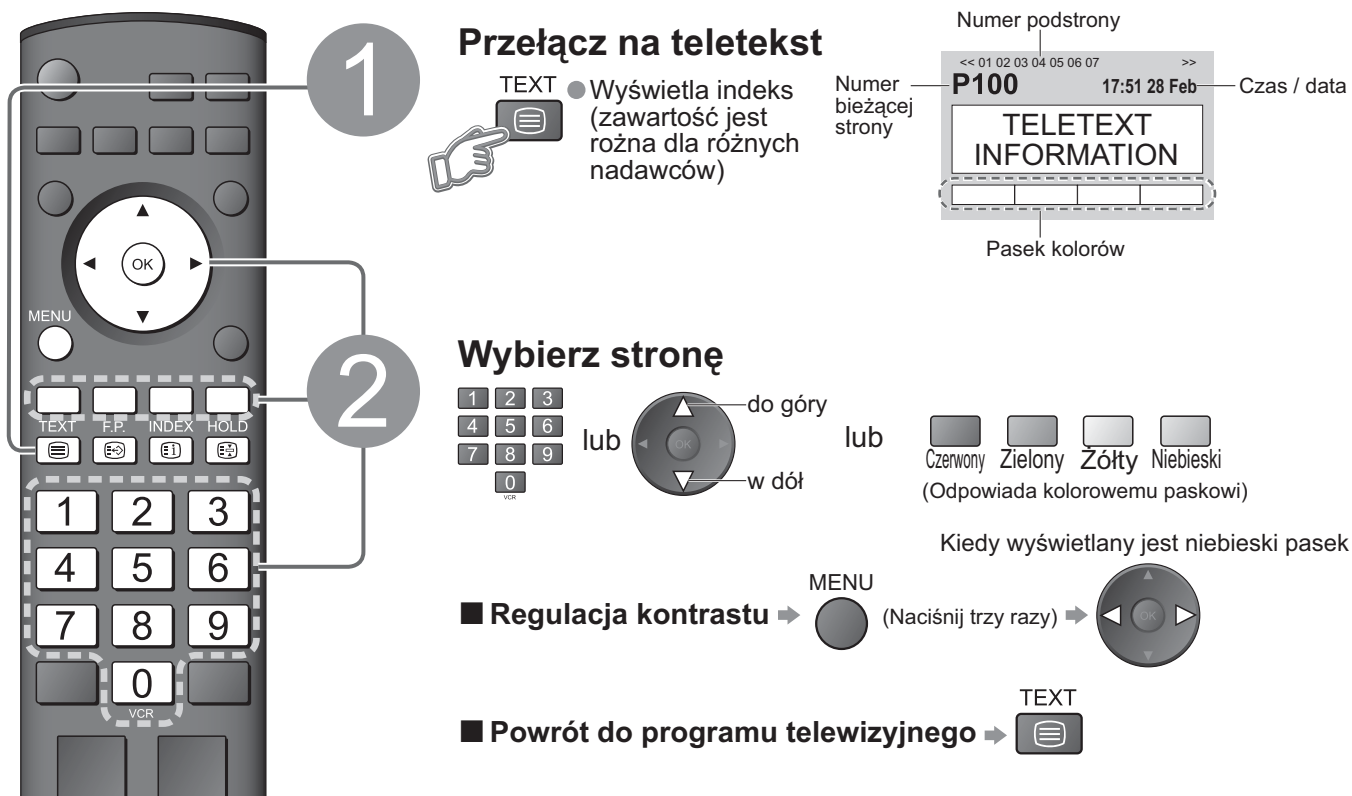
Wybór bloku tematów → 

Wybór następnego tematu w bloku tematów →   
(Po ostatnim temacie kursor przechodzi do następnego bloku tematów.)

## Na czym polega tryb „List”?

W trybie List u dołu ekranu wyświetlane są cztery paski w różnych kolorach z numerami stron. Każdy z tych numerów można zmienić i zachować w pamięci odbiornika telewizyjnego. („Zapisywanie często przeglądanych stron”, str. 17)

■ **Zmiana trybu** → „Teletekst” w menu Konfiguracja (str. 23)



**1 Przełącz na teletekst**

TEXT ● Wyświetla indeks (zawartość jest różna dla różnych nadawców)

Numer bieżącej strony: P100

Numer podstrony: << 01 02 03 04 05 06 07 >>

Czas / data: 17:51 28 Feb

Pasek kolorów

**2 Wybierz stronę**

1 2 3  
4 5 6  
7 8 9  
0 VCR

lub

do góry  
w dół

lub

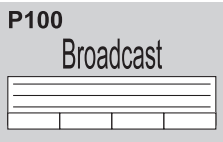
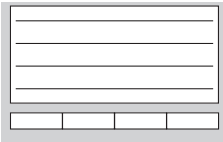
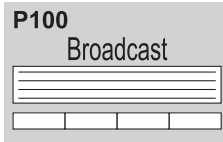
Czerwony Zielony Żółty Niebieski  
(Odpowiada kolorowemu paskowi)

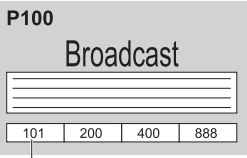
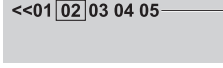
Kiedy wyświetlany jest niebieski pasek

■ **Regulacja kontrastu** → MENU (Naciśnij trzy razy) → 

■ **Powrót do programu telewizyjnego** → TEXT 

## ■ Wygodne korzystanie z teletekstu

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Odkrywanie ukrytych danych</b>                | Odkrywanie ukrytych słów, np. odpowiedzi na stronach z quizami<br>MENU →                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ■ <b>Ponowne schowanie</b> →  |
| <b>Pełny ekran / Górna połowa / Dolna połowa</b> | MENU → <br>(GÓRA)  → (DÓŁ)  → Normalny (CAŁOŚĆ) <br>(Powiększ połowę TOP) (Powiększanie dolnej połowy) |                                                                                                                    |

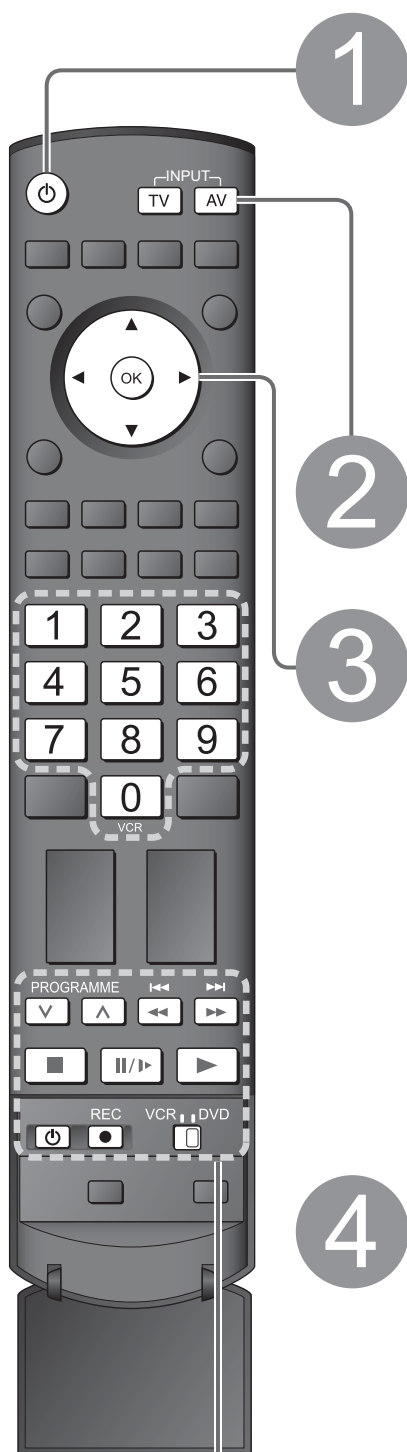
|                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zatrzymanie                                                          | <b>Zatrzymanie automatycznej aktualizacji</b><br>(Jeżeli chcesz zachować bieżącą stronę bez aktualizacji)<br>HOLD  <b>■ Wznawianie</b> → HOLD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Indeks                                                               | <b>Powrót do głównej strony indeksu</b><br>INDEX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Przywołanie ulubionej strony                                         | <b>Wyświetlenie zapamiętanej ulubionej strony</b><br>F.P.  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Przywołaj stronę zapamiętaną w „niebieskim”.</li> <li>● Ustawianiem fabrycznym jest „P103”.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Oglądanie w wielu oknach                                             | <b>Oglądaj program telewizyjny i teletekst w dwóch oknach jednocześnie</b><br>MENU  (Naciśnij dwa razy) →  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Wybierz Obraz i tekst Włączony lub Wyłączony</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Operacje można wykonać tylko na ekranie teletekstu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Zapisywanie często przeglądanych stron                               | <b>Zapisywanie często przeglądanych stron w pasku kolorów</b> (Tylko w trybie List)<br>Kiedy strona jest wyświetlana  →  naciśnij i przytrzymaj <br>Numer zmieni się na biały.<br><b>■ Zmiana zapisanych stron</b><br>→  Wprowadź numer nowej strony  →  naciśnij i przytrzymaj                                                                                                                                                                                        |
| Przeglądanie podstrony                                               | <b>Przeglądanie podstron (tylko, kiedy teletekst ma więcej niż jedną stronę)</b><br>  Pojawia się w górnej części ekranu<br><b>■ Przeglądanie określonej podstrony</b><br>→ MENU  → Niebieski  → Wprowadź 4-cyfrowy numer przykład: P 6  → <br><ul style="list-style-type: none"> <li>● Podstrony:<br/>Liczba podstron zależy od nadawcy (do 79 stron).<br/>Wyszukiwanie może zająć trochę czasu, podczas którego możesz oglądać odbiornik telewizyjny.</li> </ul> |
| Oglądanie programu telewizyjnego podczas oczekiwania na aktualizację | <b>Oglądanie obrazu w telewizorze podczas wyszukiwania strony teletekstu</b><br>Teletekst jest automatycznie aktualizowany, kiedy dostępna jest nowa informacja.<br>Chwilowe zmiany na ekranie odbiornika telewizyjnego<br>MENU  → Żółty  Pojawia się, kiedy aktualizacja jest zakończona → Żółty  Przeglądaj zaktualizowaną stronę<br>(Nie można zmienić programu.)<br><ul style="list-style-type: none"> <li>● Strona z wiadomościami posiada funkcję pokazującą pojawienie się najnowszych wiadomości („flesz”).</li> </ul>                                                                                                                                                                                               |

# Odtwarzanie kaset wideo i płyt DVD

Podłącz urządzenia zewnętrzne (magnetowidy, urządzenia DVD itp.), a będziesz mógł oglądać wprowadzane przez nie sygnały.

● Podłączanie urządzeń → str. 10 i str. 11

Przy pomocy pilota zdalnego sterowania można sterować niektórymi funkcjami wybranych urządzeń zewnętrznych Panasonic.



## 1 Włącz telewizor

■ W przypadku podłączenia SCART jak w przykładzie 2 lub 3 (str. 10 i str. 11)

- Sygnały wejściowe będą odbierane automatycznie po rozpoczęciu odtwarzania
- Sygnały wejściowe zostaną automatycznie rozpoznane przez złącze SCART (stryk 8).
- Funkcja ta będzie dostępna również dla podłączenia HDMI (str. 40).

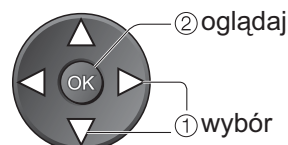
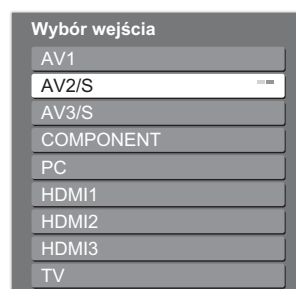
■ Jeżeli tryb wejściowy nie zostanie przełączony automatycznie

- Wykonaj 2 i 3
- Zależy od ustawienia urządzenia zewnętrznego

## 2 Wyświetl menu wyboru wejścia



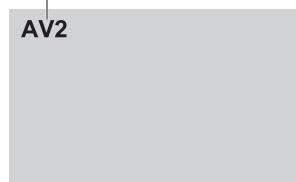
## 3 Wybierz wejście sygnałowe podłączone do urządzenia zewnętrznego



- Wejście można także wybrać przy pomocy przycisku AV na pilocie zdalnego sterowania lub na panelu przednim telewizora. Naciskaj wielokrotnie przycisk, aż wybrane zostanie żądane wejście.
- Każdemu trybowi wejścia można nadać etykietę, albo go pominąć  
→ „Etykiety wejść” (str. 30)

## 4 Oglądaj

Wyświetla wybrane złącze



■ Powrót do programu telewizyjnego



### Uwagi

- Jeżeli urządzenie zewnętrzne posiada funkcję ustawiania proporcji obrazu, ustaw je na „16:9”.
- Ze szczegółami zapoznaj się w instrukcji obsługi urządzenia zewnętrznego lub zapytaj się lokalnego dystrybutora.

Urządzeniami Panasonic podłączonymi do odbiornika telewizyjnego można sterować bezpośrednio przy pomocy pilota zdalnego sterowania.

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Przełącznik magnetowidu / urządzenia DVD*</b><br>Wybierz VCR, aby obsługiwać magnetowid lub urządzenie DVD Panasonic<br>Wybierz DVD, aby sterować urządzeniem DVD lub kinem domowym Player Panasonic                                                           |
|  | <b>Tryb gotowości</b><br>Przełączanie w tryb gotowości / Włączanie                                                                                                                                                                                                |
|  | <b>Odtwarzanie</b><br>Odtwarzanie kasety wideo / płyty DVD                                                                                                                                                                                                        |
|  | <b>Zatrzymanie</b><br>Zatrzymanie operacji                                                                                                                                                                                                                        |
|  | <b>Przewijanie do tyłu / Przeskakiwanie / Wyszukiwanie</b><br>Magnetowid: Przewijanie do tyłu, przewijanie z podglądem do tyłu<br>Urządzenie DVD: Przeskakiwanie do poprzedniej ścieżki lub tytułu Naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć wyszukiwanie w tył       |
|  | <b>Przewijanie do przodu / Przeskakiwanie / Wyszukiwanie</b><br>Magnetowid: Przewijanie do przodu, przewijanie z podglądem do przodu<br>Urządzenie DVD: Przeskakiwanie do następnej ścieżki lub tytułu Naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć wyszukiwanie w przód |
|  | <b>Pauza</b><br>Pauza / Wznawianie<br>Urządzenie DVD: Naciśnij i przytrzymaj, aby oglądać ze zwolnioną prędkością                                                                                                                                                 |
|  | <b>Wyższy / niższy program</b><br>Wybór programu                                                                                                                                                                                                                  |
|  | <b>Nagrywanie</b><br>Rozpoczęcie nagrywania                                                                                                                                                                                                                       |

\*Ustawianie pilota zdalnego sterowania w celu sterowania magnetowidem, urządzeniem DVD itp. Panasonic.

- Ustaw przełącznik VCR / DVD (magnetowid / DVD) we właściwym położeniu ➔
- Naciśnij i przytrzymaj podczas następujących czynności

Wprowadź właściwy kod dla urządzenia, którym chcesz sterować, patrz poniższa tabela ➔ Naciśnij

Położenie „VCR” (magnetowid)

| Urządzenie     | Kod           |
|----------------|---------------|
| Magnetowid     | 10 (domyślny) |
| Urządzenie DVD | 11            |

Położenie „DVD”

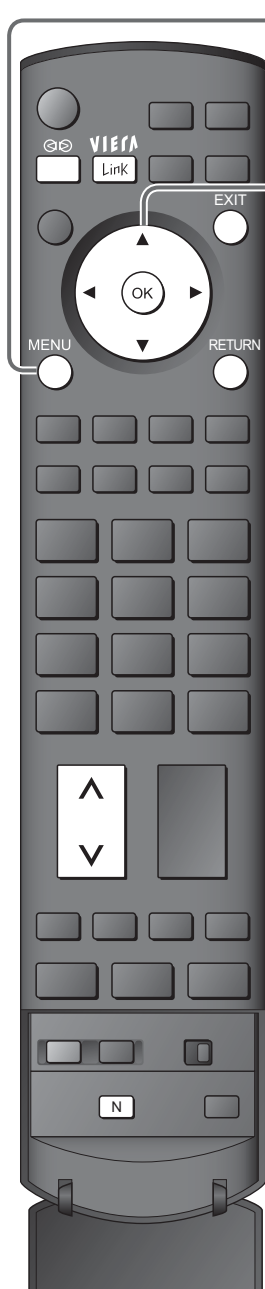
| Urządzenie     | Kod           |
|----------------|---------------|
| Urządzenie DVD | 70 (domyślny) |
| Kino domowe    | 71            |

#### Uwagi

- Po zmianie kodu sprawdź, czy pilot zdalnego sterowania działa prawidłowo.
- Jeżeli wymienione zostaną baterie, kod powróci do wartości domyślnych.
- „DVD” oznacza odtwarzacz DVD, nagrywarki DVD i kino domowe z nagrywarką.
- Niektóre czynności mogą nie być możliwe w niektórych modelach urządzeń.

# Korzystanie z funkcji menu

Różnorodne menu pozwalają na wykonywanie ustawień dla obrazu, dźwięku i innych funkcji.



1

## Wyświetl menu

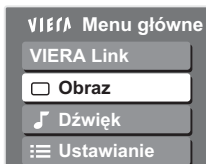
MENU



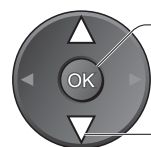
- Wyświetla funkcje, które można ustawić (różnią się w zależności od sygnału wejściowego)

2

## Wybierz menu



(przykład: Menu obrazu)

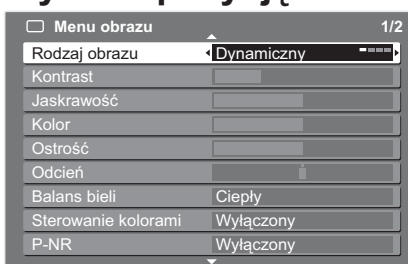


② wejdz

① wybór

3

## Wybierz pozycję



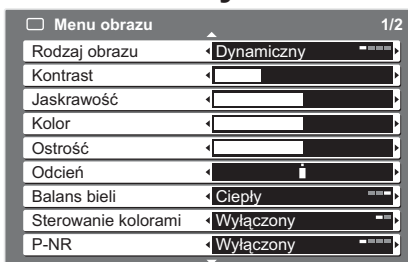
(przykład: Menu obrazu)



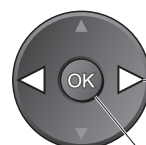
wybór

4

## Ustaw lub wybierz



(przykład: Menu obrazu)



① zmiana

② zachowaj lub wejdz  
(Wymagane przez niektóre funkcje)

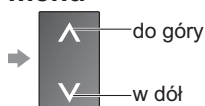
### ■ Powrót do wyświetlanego obrazu w dowolnej chwili



### ■ Powrót do poprzedniego ekranu



### ■ Zmiana stron menu



### ■ Wybierz spośród alternatyw

Liczba i położenie alternatyw



Zmieniony

### ■ Ustaw przy pomocy suwak



Przesunięty

### ■ Przejdź do następnego ekranu



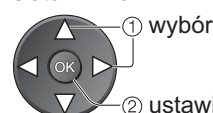
Wyświetla następny ekran

### ■ Wpisywanie znaków z menu swobodnego wprowadzania

Nazwy lub liczby w przypadku niektórych elementów można wpisywać swobodnie.



Ustaw znaki



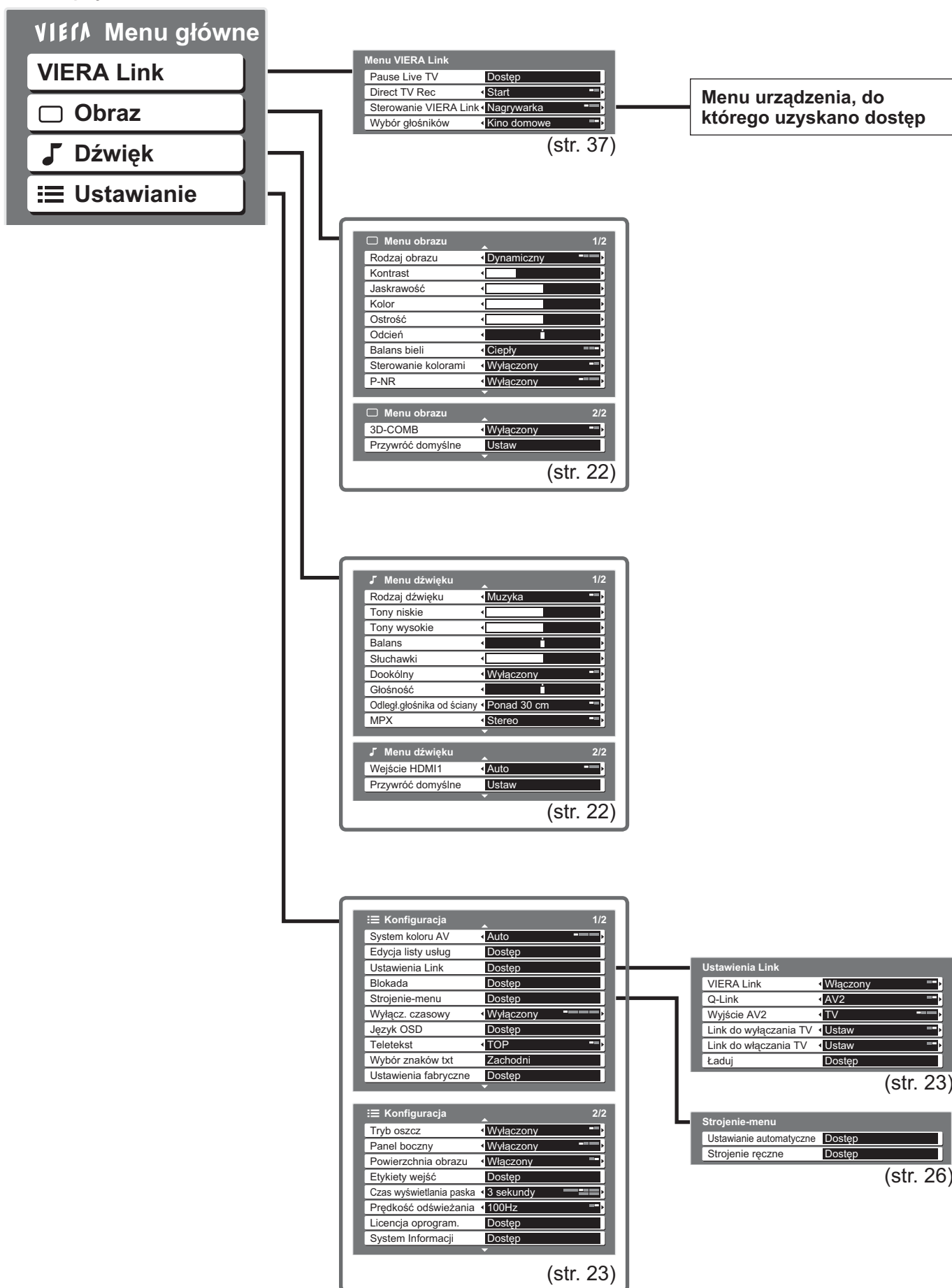
Zapisz

RETURN

### ■ Resetowanie ustawień

- Resetowanie tylko ustawień obrazu  
➔ „Przywróć domyślne” w Menu obrazu (str. 22)
- Resetowanie tylko ustawień dźwięku  
➔ „Przywróć domyślne” w Menu dźwięku (str. 22)
- Równoczesne resetowanie ustawień obrazu i dźwięku  
➔ **N** | Resetowane są również ustawienia poziomu głośności i trybu proporcji obrazu
- Inicjalizacja wszystkich ustawień  
➔ „Ustawienia fabryczne” w menu Konfiguracja (str. 29)

## ■ Przegląd



● Korzystanie z funkcji menu (obraz, brzmienie dźwięku itp.)

Zaawansowane

● Wybrać można tylko dostępne pozycje.

# Korzystanie z funkcji menu

## ■ Lista menu

| Menu       | Pozycja                              | Regulacje / Konfiguracje (alternatywy)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VIERA Link | Pause Live TV                        | Steruje podłączonym urządzeniem za pośrednictwem funkcji VIERA Link i umożliwia różne wygodne funkcje nagrywania, odtwarzania itp. (str. 37 - 39)<br>● Do menu VIERA Link można także wejść bezpośrednio przy pomocy przycisku VIERA Link pilota.                                                                                                                                                                                                                               |
|            | Direct TV Rec                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|            | Sterowanie VIERA Link                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|            | Wybór głośnikowe                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Obraz      | Tryb pracy                           | Podstawowe tryby obrazu ( <b>Dynamiczny / Normalny / Kinowy / Eco</b> )<br>Dynamiczny : Zapewnia lepszy kontrast i większą ostrość obrazu w jasnym pomieszczeniu<br>Normalny : Zalecany w przypadku normalnych warunków oświetlenia w pomieszczeniu<br>Kinowy : Do oglądania filmów w ciemnym pomieszczeniu, co daje efekt obrazu wyświetlanego w kinie<br>Eco : Automatycznie dostosowuje ustawienia obrazu do warunków oświetlenia<br>● Ustaw dla każdego sygnału wejściowego |
|            | Kontrast, Jaskrawość, Kolor, Ostrość | Pozwala zwiększać i zmniejszać poziomy tych parametrów zgodnie z osobistymi upodobaniami                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | Odcień                               | W przypadku źródła sygnału NTSC podłączonego do odbiornika telewizyjnego nasycenie obrazu można regulować zgodnie z własnym upodobaniem<br>● Tylko dla odbieranych sygnałów NTSC                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|            | Balans bieli                         | Pozwala ustawić ogólną tonację barw obrazu ( <b>Zimny / Normalny / Ciepły</b> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|            | Sterowanie kolorami                  | Automatycznie ustawia kolory na żywsze ( <b>Wyłączony / Włączony</b> )<br>● Nie działa dla sygnału PC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|            | P-NR                                 | Redukcja zakłóceń obrazu<br>Automatycznie redukuje niepożądane zakłócenia obrazu i szum migotania w elementach konturowych obrazu ( <b>Wyłączony / Minimalna / Średnia / Maksymalna</b> )<br>● Nie działa dla sygnału PC                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | 3D-COMB                              | Od czasu do czasu, podczas oglądania zdjęć lub filmów w zwolnionym tempie może być widoczny kolorowy desenh<br>Ustaw na „Włączony”, aby wyświetlić ostrzejsze i bardziej dokładne kolory ( <b>Wyłączony / Włączony</b> )<br>● Tylko dla odbieranych sygnałów PAL lub NTSC<br>● Nie działa dla RGB, S-video, sygnału zespolonego, PC, HDMI i karty SD                                                                                                                            |
|            | Przywróć domyślne                    | Naciśnij przycisk OK, aby przywrócić ustawienia domyślne bieżącego trybu obrazu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Dźwięk     | Rodzaj dźwięku                       | Tryb podstawowego dźwięku ( <b>Muzyka / Mowy</b> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|            | Tony niskie                          | Pozwala zwiększyć lub zmniejszyć poziom, aby uwydatnić lub zminimalizować niższe, głębsze dźwięki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | Tony wysokie                         | Pozwala zwiększyć lub zmniejszyć poziom, aby uwydatnić lub zminimalizować ostrzejsze, wyższe dźwięki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|            | Balans                               | Reguluje poziom głośności głośnika lewego i prawego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|            | Słuchawki                            | Reguluje głośność słuchawek nagłownych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|            | Dookólny                             | Ustawienia dźwięku otaczającego ( <b>Wyłączony / Włączony</b> )<br>Dostarcza dynamicznie wzbogacony sygnał w celu symulowania lepszych efektów przestrzennych<br>● Możliwe jest także przełączanie przy pomocy przycisku dźwięku otaczającego na pilocie zdalnego sterowania (str. 9).                                                                                                                                                                                          |
|            | Głośność                             | Reguluje głośność poszczególnych programów lub wejścia sygnałowego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|            | Odległ.głośnika od ściany            | Pozwala wyregulować dźwięki niskiej częstotliwości ( <b>Ponad 30 cm / Do 30cm</b> )<br>● Jeżeli odstęp z tyłu między odbiornikiem telewizyjnym a ścianą wynosi więcej niż 30 cm, zalecane jest ustawienie „Ponad 30 cm”.<br>● Jeżeli odstęp z tyłu między odbiornikiem telewizyjnym a ścianą nie przekracza 30 cm, zalecane jest ustawienie „Do 30cm”.                                                                                                                          |
|            | MPX                                  | Wybór stereo / mono ( <b>Mono / Stereo</b> )<br>● Normalnie: Stereo<br>● Nie można odbierać sygnału stereo: Mono<br>● M1 / M2: Dostępne, kiedy nadawany jest podwójny sygnał mono                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | Wejście HDMI 1                       | Wybierz pasujące do sygnału wejściowego ( <b>Auto / Cyfrowe / Analogowe</b> ) (str. 42)<br>Auto : Automatyczne wykrycie cyfrowego lub analogowego źródła dźwięku<br>Cyfrowe : Podłączenie kablem HDMI<br>Analogowe : Podłączenie adapterem kabla HDMI-DVI<br>● Tylko tryb wejściowy HDMI<br>● Złącza HDMI2 / 3 są przeznaczone wyłącznie dla sygnału cyfrowego<br>● Nie są dostępne ustawienia dla HDMI2 / 3                                                                    |
|            | Przywróć domyślne                    | Naciśnij przycisk OK, aby przywrócić ustawienia domyślne bieżącego trybu dźwięku                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## ■ Lista menu

| Menu       | Pozycja                        | Regulacje / Konfiguracje (alternatywy)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ustawianie | <b>System koloru AV</b>        | Wybór dodatkowego systemu koloru na podstawie sygnałów wideo w trybie AV ( <b>Auto / PAL / SECAM / M.NTSC / NTSC</b> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | <b>Edycja listy usług</b>      | Pomija niechciane programy lub pozwala edytować programy (str. 25)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|            | <b>Ustawienia Link</b>         | <b>VIERA Link</b><br>Ustawienia w celu używania funkcji VIERA Link ( <b>Wyłączony / Włączony</b> ) (str. 36)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|            |                                | <b>Q-Link</b><br>Pozwala wybrać, które gniazdo AV ma być wykorzystywane do przesyłania danych pomiędzy opisywanym odbiornikiem telewizyjnym a zgodną nagrywarką ( <b>AV1 / AV2</b> ) (str. 35)<br>● Wybierz gniazdo, do którego podłączona jest nagrywarka, nawet jeśli nie jest ona zgodna z funkcją Q-Link.                                                                                                                                                                                 |
|            |                                | <b>Wyjście AV1 / AV2</b><br>Wybiera sygnał do przesyłania z odbiornika telewizyjnego do Q-Link ( <b>TV / AV1 / AV2 / AV3 / Monitor</b> )<br>● Monitor: Obraz wyświetlany na ekranie<br>● Nie można wyprowadzać sygnałów zespolonych, PC ani HDMI.                                                                                                                                                                                                                                             |
|            |                                | <b>Link do wyłączania TV</b><br>Uaktywnia funkcję synchronicznego wyłączania ( <b>Nie / Ustaw</b> ) (str. 35 i str. 36)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            |                                | <b>Link do włączania TV</b><br>Uaktywnia funkcję synchronicznego włączania ( <b>Nie / Ustaw</b> ) (str. 35 i str. 36)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|            |                                | <b>Ładuj</b><br>Przesyła ustawienia programu, języka, kraju / regionu do podłączonego do odbiornika telewizyjnego urządzenia zgodnego z funkcją Q-Link lub VIERA Link                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|            | <b>Blokada</b>                 | Blokowanie programu / wejścia AV w celu uniemożliwienia do niego dostępu (str. 28)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|            | <b>Strojenie-menu</b>          | <b>Ustawianie automatyczne</b><br>Automatycznie ustawia programy odbierane w danym obszarze (p. 27)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|            |                                | <b>Strojenie ręczne</b><br>Pozwala ręcznie ustawiać programy (str. 27)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | <b>Wyłącz. czasowy</b>         | Ustawia czas, po którym urządzenie automatycznie wyłączy się ( <b>Wyłączony / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minut</b> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|            | <b>Język OSD</b>               | Zmienia język wyświetlacza ekranowego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|            | <b>Teletext</b>                | Tryb wyświetlania teletextu ( <b>TOP (FLOF) / List</b> ) (str. 16)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|            | <b>Wybór znaków txt</b>        | Wybiera język teletextu ( <b>Zachodni / Wschodni1 / Wschodni2</b> )<br>● Zachodni: angielski, francuski, niemiecki, grecki, włoski, hiszpański, szwedzki, turecki itd.<br>● Wschodni1: czeski, angielski, estoński, łotewski, rumuński, rosyjski, ukraiński itp.<br>● Wschodni2: czeski, węgierski, łotewski, polski, rumuński itp.                                                                                                                                                           |
|            | <b>Ustawienia fabryczne</b>    | Resetowanie wszystkich ustawień, np. przy przeprowadzce (str. 29)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|            | <b>Tryb oszcz</b>              | Zmniejsza jasność obrazu w celu oszczędzania energii ( <b>Wyłączony / Włączony</b> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|            | <b>Panel boczny</b>            | Zwiększa jasność panelu bocznego ( <b>Wyłączony / Słabe / Pośredni / Mocne</b> )<br>● Zalecany ustawianiem jest Wysoka, co zapobiega powstawaniu „obrazu szczątkowego” na panelu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|            | <b>Powierzchnia obrazu</b>     | Wybór części ekranu do wyświetlania obrazu ( <b>Wyłączony / Włączony</b> )<br>Włączony : Powiększanie obrazu ze schowanymi brzegami.<br>Wyłączony : Wyświetlanie obrazu w oryginalnym rozmiarze.<br>● Ustaw na „Włączony”, jeżeli na brzegu ekranu powstają zakłócenia.<br>● Funkcja jest dostępna, kiedy proporcje ekranu są ustawione na Auto (Tylko sygnał 16:9) lub 16:9.<br>● Tę funkcję można zapamiętać oddzielnie dla sygnałów SD (zwykła rozdzielczość) i HD (wysoka rozdzielczość). |
|            | <b>Etykiety wejść</b>          | Nadaje etykietę lub pomija poszczególne gniazda wejściowe (str. 30)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|            | <b>Czas wyświetlania paska</b> | Ustawianie czasu pozostawiania na ekranie paska informacyjnego (str. 15)<br>● Od 0 (brak wyświetlenia) do 10 s z krokiem 1 s                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|            | <b>Prędkość odświeżania</b>    | Zmiana przetwarzania obrazu na panelu (w zależności od sygnału wejściowego) ( <b>50Hz / 100Hz</b> )<br>● Normalnie ustaw na „100Hz”                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|            | <b>Licencja oprogram</b>       | Wyświetlanie informacji o licencji oprogramowania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|            | <b>System Informacji</b>       | Wyświetlanie informacji o systemie telewizora                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

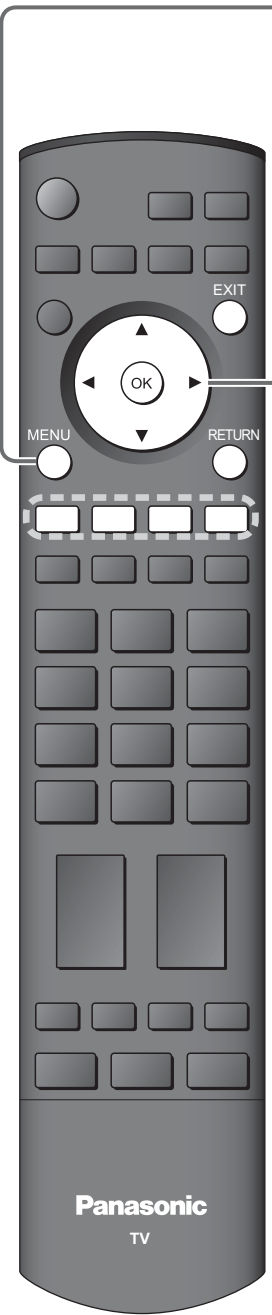
- Jeżeli używany będzie komputer osobisty lub karta SD, wyświetlane będzie inne menu. (str. 31 i str. 33)
- Wybrać można tylko dostępne pozycje.

● Korzystanie z funkcji menu (obraz, brzmienie dźwięku itp.)

Zaawansowane

# Edycja programów

Można pominąć niechciane programy i edytować programy.



**1 Wyświetl menu**

MENU

**2 Wybierz „Ustawianie”**

WIER Menu główne

- VIERA Link
- ☐ Obraz
- 🎵 Dźwięk
- ☰ Ustawianie

② wejdź

① wybór

**3 Wybierz „Edycja listy usług”**

☰ Konfiguracja 1/2

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Edycja listy usług   | Dostęp    |
| Ustawienia Link      |           |
| Blokada              |           |
| Strojenie-menu       |           |
| Wyłącz. czasowy      | Wyłączony |
| Język OSD            |           |
| Teletext             | TOP       |
| Wybór znaków txt     | Zachodni  |
| Ustawienia fabryczne |           |

② wejdź

① wybór

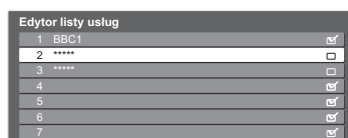
**4 Ustaw**

■ Powrót do programu telewizyjnego

EXIT

Można ukryć zbędne usługi. Ukrytych usług nie można wyświetlić poza tą funkcją. Używaj tej funkcji do pomijania zbędnych usług. Funkcja ta służy do pomijania niechcianych programów.

### Wybór usługi i dodawanie / kasowanie



② dodaj / skasuj

① wybór

☒ :dodaj

☐ :skasuj (pomiń)

- Ponowne strojenie każdego programu (Strojenie ręczne)

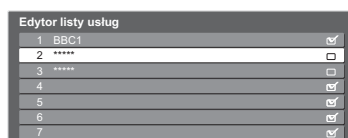
➔ (str. 27)

Czerwony

Można zmienić nazwę programu i pozycję programu.

- Jeżeli magnetowid jest podłączony tylko za pośrednictwem kabla RF, przeprowadź edycję pozycji „VCR”.

### ① Wybór programu do edycji



wybór

Pozycja programu

Nazwa



### ② Edytuj

#### ■ Zmiana wyświetlanej nazwy podczas wybierania programów

Wybierz  
„Nowa  
nazwa”

Zielony

Ustaw znaki



① wybór

② ustawianie



(Maksimum: pięć znaków)

Zapisz

RETURN



#### ■ Zmiana pozycji programu

Wybierz nową pozycję

Zapisz

Zółty



wybór



Zółty

# Strojenie programów

Istnieje możliwość ponownego dostrojenia wszystkich programów telewizyjnych w przypadku przeprowadzki lub chęci wyszukania nowych stacji, które niedawno rozpoczęły nadawanie.

**1 Wyświetl menu**

MENU

**2 Wybierz „Ustawianie”**

WIER Menu główne

|                   |
|-------------------|
| VIERA Link        |
| Obraz             |
| Dźwięk            |
| <b>Ustawianie</b> |

wejdź  
wybór

**3 Wybierz „Strojenie-menu”**

Konfiguracja 1/2

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| Edycja listy usług    |               |
| Ustawienia Link       |               |
| Blokada               |               |
| <b>Strojenie-menu</b> | <b>Dostęp</b> |
| Wyłącz. czasowy       | Wyłączony     |
| Język OSD             |               |
| Teletext              | TOP           |
| Wybór znaków txt      | Zachodni      |
| Ustawienia fabryczne  |               |

wejdź  
wybór

**4 Wybierz funkcję**

Strojenie-menu

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Ustawianie automatyczne | Dostęp |
| Strojenie ręczne        | Dostęp |

wejdź  
wybór

**5 Ustaw**

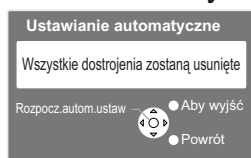
**Powrót do programu telewizyjnego**

EXIT

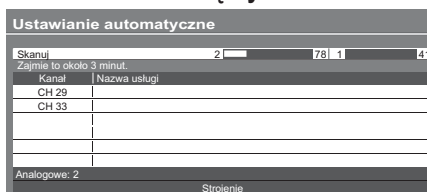
Panasonic TV

Automatyczne ponowne strojenie wszystkich programów odbieranych na danym obszarze.  
● Jeżeli ustawiono numer identyfikacyjny blokady (str. 28), musi zostać on wprowadzony.

#### Uruchom automatyczne ustawianie



#### Ustawienia zostaną wykonane automatycznie



- Wszystkie wcześniejsze ustawienia dostrojenia zostaną skasowane.
- Ustawienia programu, języka, kraju / regionu zostaną przesyłane do podłączonego do odbiornika telewizyjnego urządzenia zgodnego z funkcją Q-Link lub VIERA Link.
- Po zakończeniu tej operacji wyświetlony zostanie program zajmujący pozycję programu „1”.
- Jeżeli nie zakończono strojenia ➔ „Strojenie ręczne”

#### ■ Automatyczne ustawianie przy pomocy przycisków na panelu przednim telewizora (str. 8)

- ① Naciskaj wielokrotnie, aż pojawi się „Ustawianie automatyczne”



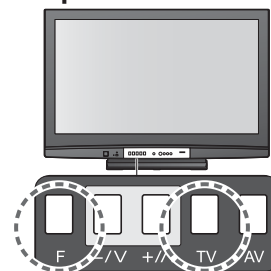
- ② Wejść do „Ustawianie automatyczne”



- ③ Rozpocznij „Ustawianie automatyczne”



- Powrót do programu telewizyjnego



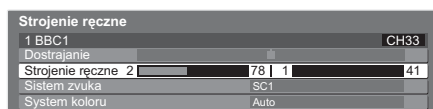
#### ■ Dostrajanie

Służy do niewielkich regulacji dostrojenia poszczególnych programów (spowodowanych warunkami atmosferycznymi itp.)

#### ■ Strojenie ręczne

Ręczne ustawianie programu po procedurze Ustawianie automatyczne.

- Ustaw System zvuka i System koloru, a następnie uruchom tę funkcję. Zwykle System koloru powinien być ustawiony na „Auto”.
- Jeżeli magnetowid jest podłączony tylko przy pomocy kabla RF, wybierz pozycję programu „0”.



SC1: PAL B, G, H / SECAM B, G  
SC2: PAL I  
SC3: PAL D, K / SECAM D, K  
F: SECAM L / L'

Wybór pozycji programu



Wybór programu



Wyszukiwanie i zapisywanie



- ① przeszukiwanie
- ② zachowaj

# Blokada programów

Istnieje możliwość zablokowania określonych programów / gniazd wejściowych sygnału AV i kontroli dostępu do nich.

(Po wybraniu zablokowanego programu / wejścia pojawi się komunikat. Można je oglądać po wprowadzeniu kodu PIN.)

**1 Wyświetl menu**  
MENU

**2 Wybierz „Ustawianie”**  
MENU  
OK  
② wejdź  
① wybór

**3 Wybierz „Blokada”**  
OK  
② wejdź  
① wybór

**4 Ustaw**  
EXIT  
Powrót do programu telewizyjnego

## Blokada programów

### Blokada

**① Wprowadź numer identyfikacyjny (4 cyfry)**

Wprowadzanie PIN blokady dostępu  
Proszę wprowadzić nowy PIN  
PIN

② Wybierz „Lista blokowanych”

Blokada  
Zmień PIN  
Lista blokowanych Dostęp

③ Wybierz program / wejście, które mają być zablokowane

| Nazwa  | Rodzaj | Blokada |
|--------|--------|---------|
| VCR    | TV     |         |
| 1 BBC1 | TV     |         |
| 2 **** | TV     |         |
| 3 **** | TV     |         |
| 4      | TV     |         |
| 5      | TV     |         |
| AV1    | AV     |         |
| AV2/S  | AV     |         |

Pojawia się, gdy program / wejście są zablokowane

**Zmiana numeru identyfikacyjnego**  
Wybierz „Zmień PIN” w ② i wprowadź dwukrotnie nowy numer identyfikacyjny.

**Uwagi**

- Ustawianie „Ustawienia fabryczne” (str. 29) kasuje numer identyfikacyjny i wszystkie ustawienia.
- Przy pierwszym ustawianiu wprowadź numer identyfikacyjny dwukrotnie.
- Zapisz numer identyfikacyjny, aby go nie zapomnieć.
- Anulowanie  
➔ Wybierz zablokowany program / wejście  
➔ OK
- Blokada wszystkiego ➔ Żółty
- Anulowanie blokady wszystkiego  
➔ Niebieski

Przywraca pierwotny stan ustawień odbiornika telewizyjnego, tzn. bez dostrojonych programów. Zresetowane zostaną wszystkie ustawienia (programy, obraz, brzmienie dźwięku itp.).

Przywraca pierwotny stan ustawień odbiornika telewizyjnego, tzn. bez dostrojonych programów. Zresetowane zostaną wszystkie ustawienia (programy, obraz, brzmienie dźwięku itp.).



# Zawansowane

## Ustawienia fabryczne

**Ustawienia fabryczne**

Wszystkie dostosowania zostaną usunięte

Czy jesteś pewien?

Czy jesteś pewien?

Potwierdź

● Aby wyjść

● Powrót

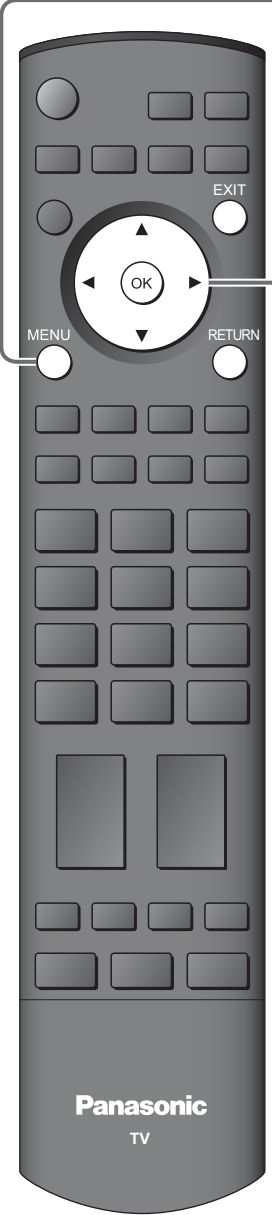
- Po ponownym włączeniu przełącznika zasilania automatycznie rozpocznie się „Ustawianie automatyczne”. (str. 12)

29

# Etykiety wejść

W celu łatwiejszego rozpoznania i wyboru trybu wejściowego można nadać etykiety każdemu ze złączy wejściowych lub pominąć złącze, do którego nie jest podłączone żadne urządzenie.

- Wybieranie trybu wejściowego ➔ str. 18



**1 Wyświetl menu**

MENU

**2 Wybierz „Ustawianie”**

**3 Wybierz „Etykiety wejść”**

**4 Wybierz złącze wejściowe i ustaw**

**Wyświetl menu**

MENU

**Wybierz „Ustawianie”**

VIERA Menu główne

- VIERA Link
- Obraz
- Dźwięk
- Ustawianie**

**Wybierz „Etykiety wejść”**

Konfiguracja 2/2

- Tryb oszcz. Wyłączony
- Panel boczny Wyłączony
- Powierzchnia obrazu Włączony
- Etykiety wejść Dostęp**
- Czas wyświetlania paska 3 sekundy
- Prędkość odświeżania 100Hz
- Licencja oprogram.
- System Informacji

**Wybierz złącze wejściowe i ustaw**

Etykiety wejść

|           |           |
|-----------|-----------|
| AV1       | DVD       |
| AV2/S     | AV2/S     |
| AV3/S     | AV3/S     |
| COMPONENT | COMPONENT |
| PC        | PC        |
| HDMI1     | HDMI1     |
| HDMI2     | HDMI2     |
| HDMI3     | HDMI3     |

**Powrót do programu telewizyjnego**

EXIT

Ustawione etykiety będą wyświetlane w menu „Wybór wejścia” (str. 18) lub na pasku informacyjnym.

- Jeżeli wybrano „Pomiń”, nie będzie można wybrać tego trybu.

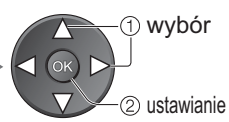
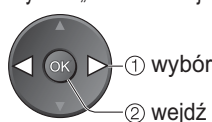
## Nazwanie wejścia

Każde złącze wejściowe może mieć dowolną nazwę.

Wybierz „Nazwanie wejścia”

Ustaw znaki

Zapisz



(maksimum: dziesięć znaków)

# Wyświetlanie obrazu z komputera osobistego w odbiorniku telewizyjnym

Na ekranie odbiornika telewizyjnego można wyświetlić obrazu z podłączonego do niego komputera osobistego.

Kiedy komputer osobisty jest podłączony przy pomocy kabla audio, można też słuchać z niego dźwięku.

● Podłączenie komputera osobistego ➔ str. 40



## Wybierz źródło zewnętrzne

AV

## Wybierz „PC”

Wybór wejścia

AV1

AV2/S

AV3/S

COMPONENT

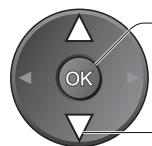
**PC**

HDMI1

HDMI2

HDMI3

TV



② wejdź

① wybór

● Odpowiadające sygnały ➔ str. 44

● Jeżeli „Częstotliwość H” lub „Częstotliwość V” jest pokazana na czerwono, sygnały nie mogą być obsługiwane.

■ Powrót do programu telewizyjnego

➔ TV

■ Ustawianie menu komputera osobistego (zmienione według wymagań)

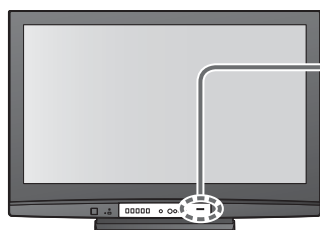
● Wykonywanie ustawień ➔ „Korzystanie z funkcji menu” ① do ④ (str. 20)

| Menu       | Pozycja            | Regulacje / Konfiguracje (opcje) |                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------|--------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obraz      | Ustaw. zaawans. PC | Balans bieli - wys. R            | Zbalansowanie bieli jasnoczerwonego obszaru                                                                                                                                                                                                  |
|            |                    | Balans bieli - wys. B            | Zbalansowanie bieli jasnoniebieskiego obszaru                                                                                                                                                                                                |
|            |                    | Balans bieli - niski R           | Zbalansowanie bieli ciemnoczerwonego obszaru                                                                                                                                                                                                 |
|            |                    | Balans bieli - niski B           | Zbalansowanie bieli ciemnoniebieskiego obszaru                                                                                                                                                                                               |
|            |                    | Gamma                            | (Korekcja S / 2.0 / 2.2 / 2.5)                                                                                                                                                                                                               |
|            |                    | Przywróć domyślne                | Naciśnij przycisk OK, aby przywrócić domyślne ustawienia obrazu                                                                                                                                                                              |
| Ustawianie | Ustawienia PC      | Rozdzielczość wejściowa          | Przełącza na widok szerokoekranowy<br>● VGA (640 × 480 pikseli), WVGA (852 × 480 pikseli), XGA (1.024 × 768 pikseli), WXGA (1.366 × 768 pikseli)<br>● Opcje zmieniają się w zależności od sygnału                                            |
|            |                    | Zegar                            | Ustaw na minimalny poziom, jeżeli występują zakłócenia                                                                                                                                                                                       |
|            |                    | Przesuw w poz. (H)               | Ustawianie położenia poziomego                                                                                                                                                                                                               |
|            |                    | Przesuw w pionie (V)             | Ustawianie położenia pionowego                                                                                                                                                                                                               |
|            |                    | Faza zegara                      | Eliminacja migania i zniekształceń<br>● Ustaw po nastawieniu zegara                                                                                                                                                                          |
|            |                    | Synchronizacja                   | Wybiera inny sygnał synchronizacji, jeżeli obraz jest zniekształcony (H i V / Sync z (G))<br>● H i V : przez poziome i pionowe sygnały z komputera osobistego<br>Sync z (G) : przez zielony sygnał z komputera osobistego (jeżeli występuje) |
|            |                    | Przywróć domyślne                | Naciśnij przycisk OK, aby przywrócić domyślne ustawienia konfiguracyjne                                                                                                                                                                      |

● Inne pozycje ➔ str. 22 i str. 23

# Oglądanie z karty SD

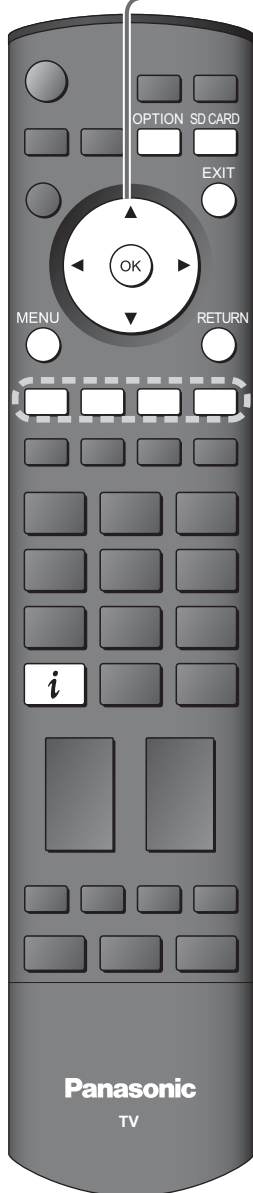
Można wyświetlać nieruchome obrazy nagrane w kamerze cyfrowej.



1

## Włóż kartę SD

- Wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy dla sygnału wyjściowego.



2

## Wejdź do trybu SD (Tryb oglądania zdjęć)

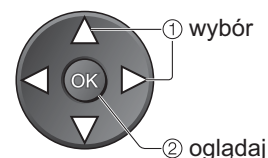
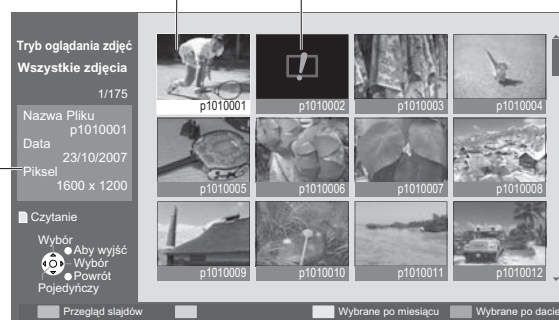


- Wszystkie zdjęcia na karcie SD zostaną wyświetlone w postaci miniatur.

3

## Wybierz zdjęcie do oglądania

Wybrane zdjęcie      Błąd (Zdjęcia nie zostały wczytane lub wystąpiły inne przyczyny)



- Przegląd slajdów → str. 33

- Wyświetlona zostanie informacja o wybranym zdjęciu
- Maksymalna liczba znaków w nazwie pliku wynosi 8.
- Zdjęcie bez zarejestrowanej daty jest wyświetlane w formacie „\*\*/\*\*/\*\*\*\*”.

### Sortowanie według daty lub miesiąca nagrania

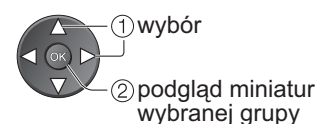
(Wybrane po miesiącu / Wybrane po dacie)

Wyświetlanie miniatur pogrupowanych według tej samej daty lub tego samego miesiąca

(Wybrane po miesiącu)

(Wybrane po dacie)

Wybór grupy, który ma być wyświetlona



### Uwagi

- Grupa zdjęć bez zarejestrowanej daty jest wyświetlana jako „Nieznane”.

4

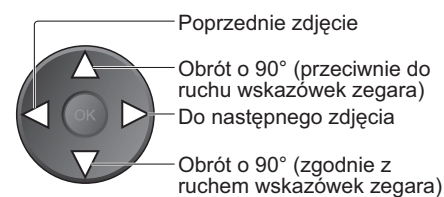
## Ogląda

### Wyświetlanie przewodnika po operacjach → lub

Wyświetlane po jednym w danym czasie



Przewodnik po operacjach



- Powrót do miniatur →

### Powrót do programu telewizyjnego

EXIT lub

### Przestroga

- Podczas tej operacji z gniazd wyjściowych monitora nie są wyprowadzane żadne sygnały.

# (zdjęcia)

## Karta SD

- Ze szczegółami dotyczącymi kart SD zapoznaj się na ➔ str. 43

### ■ Wkładanie



Powierzchnia z etykietą

Wciśnij, aż usłyszysz kliknięcie

### ■ Wyjmowanie



Naciśnij środek karty

## Przegląd slajdów

### ■ Rozpoczynanie pokazu slajdów (wykonaj w kroku ③ lub ④)

① Wybierz pierwsze zdjęcie

② Rozpocznij pokaz slajdów



● Pauza ➔  
● Powrót do widoku Pojedynczy ➔

### Uwagi

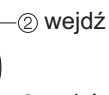
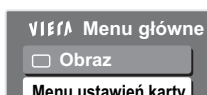
- Pokaz slajdów obejmuje zdjęcia tej samej grupy, jeżeli został uruchomiony podczas przeglądania tej grupy.

### ■ Ustawienia pokazu slajdów (wykonaj w kroku ③ lub ④)

① Wyświetl menu

② Wybierz „Menu ustawień karty”

③ Wybierz pozycje i ustaw je



● „Menu obrazu” (str. 22)



② ustawianie  
① wybór

| Menu                | Pozycja          | Regulacje / Konfiguracje (opcje)                                                 |
|---------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Menu ustawień karty | Przeglądanie co: | Wybór czasu pokazywania jednego slajdu (5 / 10 / 15 / 30 / 60 / 90 / 120 sekund) |
|                     | Powtarzać        | Powtarzanie pokazu slajdów (Wyłączony / Włączony)                                |

## Ostrzeżenia dotyczące obchodzenia się z kartami

- Nie wyjmuj kart, kiedy urządzenie korzysta ze znajdujących się na nich danych (może to uszkodzić kartę lub urządzenie).
- Nie dotykaj bolców w tyłu karty.
- Nie narażaj karty na silny nacisk lub uderzenia.
- Wkładaj kartę we właściwym kierunku (w przeciwnym razie może zostać ona uszkodzona).
- Interferencja elektromagnetyczna, statyczne ładunki elektryczne lub nieprawidłowe operacje mogą uszkodzić dane lub kartę.
- Rób regularnie zapasowe kopie danych na wypadek degeneracji lub uszkodzenia danych albo nieprawidłowego działania urządzenia. (Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek degenerację lub uszkodzenie nagranych danych.)

## Komunikaty ekranowe

| Komunikat                         | Wyjaśnienie / działanie                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plik nie do odczytu               | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Plik jest uszkodzony lub nie można go odczytać.</li> <li>● Urządzenie nie obsługuje danego formatu. (Obsługiwane formaty i dane podane są na str. 43.)</li> </ul> |
| Czy karta jest włożona?           | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Włóż kartę SD.</li> </ul>                                                                                                                                         |
| Brak ważnego pliku do odtwarzania | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Na karcie nie ma danych.</li> </ul>                                                                                                                               |
| Znaleziono powyżej 9999 zdjęć.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Maksymalna dopuszczalna liczba zdjęć to 9.999.</li> </ul>                                                                                                         |

# Funkcje sprzęgające (Q-Link VIERA Link)

Q-Link łączy odbiornik telewizyjny z nagrywarką DVD / magnetowidem i umożliwia łatwe nagrywanie, odtwarzanie itp. (str. 35)

VIERA Link (HDAVI Control™) łączy odbiornik telewizyjny z urządzeniem wyposażonym w funkcję VIERA Link i umożliwia łatwe sterowanie, wygodne nagrywanie, odtwarzanie itp. (str. 36 - 39)

Można używać jednocześnie funkcji VIERA Link i Q-Link.

## ■ Zestawienie funkcji Q-Link i VIERA Link

| Funkcje                                                                            | Podłączenie | Q-Link<br>(połączenie SCART) | VIERA Link<br>(tylko połączenie HDMI) | VIERA Link<br>(połączenie SCART i HDMI) |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| Pobieranie zaprogramowanych ustawień                                               |             | ○                            | ○                                     | ○                                       |
| Łatwe odtwarzanie                                                                  |             | ○                            | ○                                     | ○                                       |
| Połączenie włączające                                                              |             | ○                            | ○                                     | ○                                       |
| Połączenie wyłączające                                                             |             | ○                            | ○                                     | ○                                       |
| Sterowanie głośnikami                                                              |             | —                            | ○                                     | ○                                       |
| Sterowanie menu podłączonego urządzenia za pomocą pilota zdalnego sterowania VIERA |             | —                            | ○*                                    | ○*                                      |
| Bezpośrednie nagrywanie oglądanego programu                                        |             | ○                            | —                                     | ○**                                     |
| Wstrzymanie programu Live TV                                                       |             | —                            | —                                     | ○**                                     |

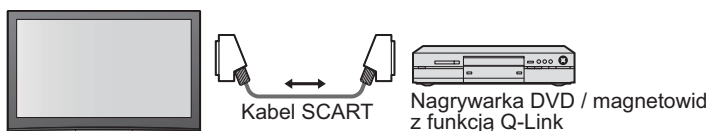
\* :Dostępne w przypadku urządzenia wyposażonego w funkcję „HDAVI Control 2” lub „HDAVI Control 3”.

\*\* :Dostępne w przypadku urządzenia wyposażonego w funkcję „HDAVI Control 3”.

## Podłączenia

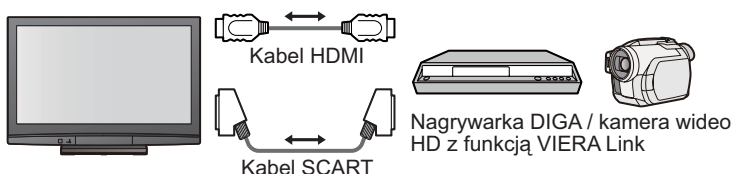
Przeczytaj również instrukcje obsługi podłączanych urządzeń.

### ■ Q-Link



- Podłącz nagrywarkę DVD / magnetowid obsługującą funkcję Q-Link do gniazda AV1 lub AV2 odbiornika telewizyjnego za pomocą pełnożyłowego kabla SCART.

### ■ VIERA Link

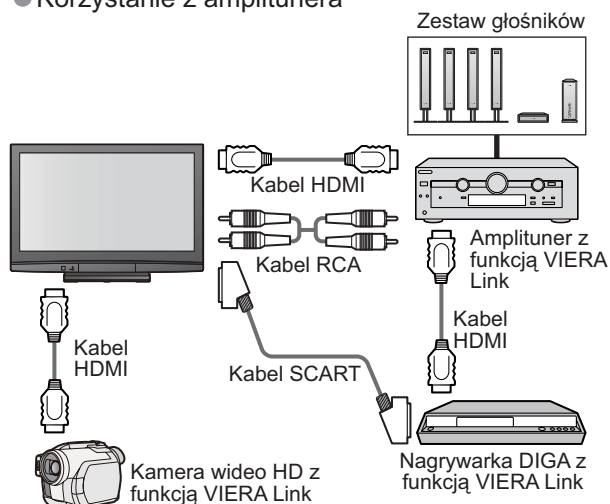


- Podłącz urządzenie obsługujące funkcję VIERA Link do gniazd AV1, AV2, HDMI1, HDMI2 lub HDMI3 odbiornika telewizyjnego równocześnie za pomocą pełnych kabli SCART i HDMI.
- Niektóre funkcje są dostępne tylko w przypadku połączenia kablem HDMI. Użyj jednak zarówno kabla HDMI jak i SCART, aby można było normalnie korzystać z wielu funkcji.

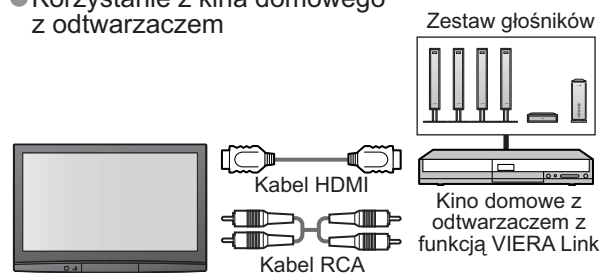
- Kabel SCART  
Używaj pełnożyłowego kabla SCART.
- Kabel HDMI  
Używaj pełnożyłowego kabla zgodnego z interfejsem HDMI.  
Nie można używać kabli niezgodnych z HDMI.  
Numer katalogowy zalecanego kabla HDMI marki Panasonic:  
  - RP-CDHG10 (1,0 m)
  - RP-CDHG15 (1,5 m)
  - RP-CDHG20 (2,0 m)
  - RP-CDHG30 (3,0 m)
  - RP-CDHG50 (5,0 m)

## Sterowanie głośnikami (Kino domowe)

- Korzystanie z amplitunera



- Korzystanie z kina domowego z odtwarzaczem



## Q-Link

### ■ Czynności wstępne

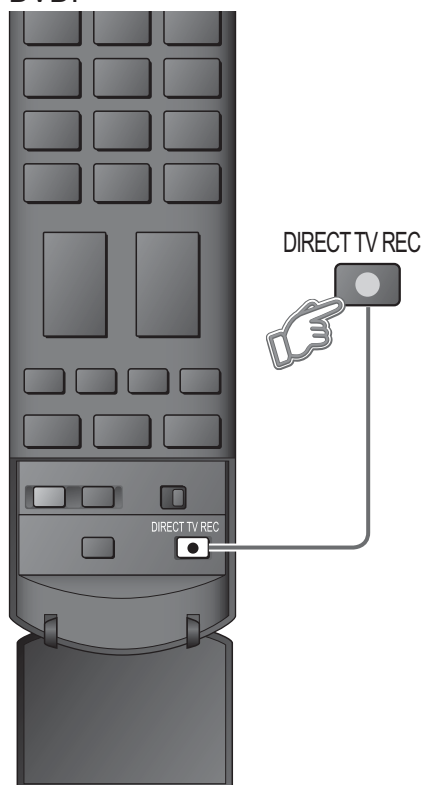
- Podłącz nagrywarę DVD / magnetowid z poniższymi logo: „Q-Link”, „NEXTVIEWLINK”, „DATA LOGIC”, „Easy Link”, „Megalogic” lub „SMARTLINK”
- Połączenie Q-Link ➔ str. 34
- Skonfiguruj nagrywarę DVD / magnetowid. Przeczytaj instrukcję używanego urządzenia.
- Ustawienie gniazda Q-Link w menu konfiguracji ➔ „Q-Link” (str. 23), „Wyjście AV1 / AV2” (str. 23)
- Pobierz zaprogramowane ustawienia programu, języka, kraju / regionu (Pobieranie zaprogramowanych ustawień)
  - ➔ „Ładuj” (str. 23) lub „Ustawianie automatyczne” (str. 27) lub „Ustawianie automatyczne” – w przypadku pierwszego uruchomienia odbiornika telewizyjnego (str. 12)

### ■ Dostępne funkcje

Niektóre nagrywarki nie nadają się do tego. Przeczytaj instrukcję używanej nagrywarki.

**Bezpośrednie nagrywanie z telewizora – To co widać jest nagrywane**

Natychmiastowe nagrywanie aktualnego programu na magnetowidzie / nagrywarce DVD.



#### ● Dostępne warunki:

| Bieżący tryb                                                                           | Używanie tunera | Sposób nagrywania                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------|
| TV                                                                                     | TV              | Gniazdo odbiornika telewizyjnego typu „Monitor out” |
|                                                                                        | Nagrywarka      | Tuner nagrywarki                                    |
| AV (oglądając program z tunera nagrywarki)                                             | Nagrywarka      | Tuner nagrywarki                                    |
| AV (oglądając materiał z zewnętrznego źródła podłączonego do wejścia nagrywarki)       | –               | Wejście sygnału zewnętrznego nagrywarki             |
| AV (oglądając materiał z zewnętrznego źródła podłączonego do odbiornika telewizyjnego) | –               | Gniazdo odbiornika telewizyjnego typu „Monitor out” |

- W przypadku uruchomienia funkcji bezpośredniego nagrywania z odbiornika telewizyjnego nagrywarka włączana jest automatycznie, jeżeli była w trybie gotowości.
- Można zmieniać program lub wyłączać odbiornik telewizyjny, gdy nagrywarka nagrywa z własnego tunera.
- Jeżeli nagrywarka nagrywa z tunera odbiornika telewizyjnego nie można zmieniać programu ani wyłączać odbiornika telewizyjnego.
- Wyłączenie odbiornika telewizyjnego spowoduje zatrzymanie nagrywania ze źródła AV podłączonego do odbiornika telewizyjnego.

**Informacja / Komunikat**

Nagrywanie informacji lub jeżeli nagrywanie jest niemożliwe, wyświetlany jest komunikat.

**Połączenie włączające i łatwe odtwarzanie**

**Uaktywnij Link do włączania TV (wybierz opcja „Ustaw”) w menu Konfiguracja, aby móc korzystać z tej funkcji**

➔ „Link do włączania TV” (str. 23)

Kiedy magnetowid lub nagrywarka DVD rozpocznie odtwarzanie lub włączona zostanie bezpośrednia nawigacja / menu funkcji dla podłączonego urządzenia, telewizor zostanie włączony, a tryb wejściowy automatycznie przełączony tak, aby można było oglądać zawartość. (Tylko kiedy odbiornik telewizyjny jest w trybie gotowości.)

**Połączenie wyłączające**

**Uaktywnij Link do wyłączania TV (wybierz opcja „Ustaw”) w menu Konfiguracja, aby móc korzystać z tej funkcji**

➔ „Link do wyłączania TV” (str. 23)

Przełączenie odbiornika telewizyjnego do trybu gotowości powoduje również automatyczne przełączenie podłączonego urządzenia do trybu gotowości. (Tylko jeżeli kaseta video lub płyta DVD nie jest obsługiwana.)

- „DATA LOGIC” (znak handlowy firmy Metz Corporation)
- „Easy Link” (znak handlowy firmy Philips Corporation)

- „Megalogic” (znak handlowy firmy Grundig Corporation)
- „SMARTLINK” (znak handlowy firmy Sony Corporation)

● Funkcje sprzęgające (Q-Link / VIERA Link)

Zaawansowane

# Funkcje sprzęgające (Q-Link VIERA Link)

## VIERA Link „HDAVI Control”™\*

\*Korzystaj z dodatkowej możliwości sterowania wyrobami Panasonic wyposażonymi w funkcję „HDAVI Control”.

Telewizor obsługuje funkcję „HDAVI Control 3”.

Podłączenie do urządzeń (nagrywarki DIGA, kamery wideo HD, kina domowego, amplitunera itp.) za pomocą kabli HDMI i SCART umożliwia automatyczne sterowanie nimi.

Funkcje te są dostępne tylko dla modeli wyposażonych w funkcję „HDAVI Control” i „VIERA Link”.

- W przypadku niektórych wersji HDAVI Control pewne funkcje nie są dostępne. Sprawdź wersję funkcji HDAVI Control podłączonego urządzenia.
- VIERA Link „HDAVI Control”, oparta na funkcjach sterujących zapewnianych przez HDMI, który jest standardem przemysłowym znanym jako HDMI CEC (Consumer Electronics Control), jest unikalną funkcją stworzoną i dodaną przez nas. Z tego powodu nie można zagwarantować jej działania w urządzeniach obsługujących HDMI CEC innych producentów.

Zapoznaj się z poszczególnymi instrukcjami sprzętu innych producentów obsługujących funkcję VIERA Link.

Informacje na temat urządzeń marki Panasonic uzyskasz u lokalnego przedstawiciela firmy Panasonic.

### ■ Czynności wstępne

- Podłącz do urządzenia obsługującego funkcję VIERA Link.
- Połączenie VIERA Link ➔ str. 34
- Skonfiguruj podłączone urządzenie. Przeczytaj instrukcje obsługi podłączonych urządzeń.
- Aby uzyskać optymalne parametry nagrywania, może być konieczne wprowadzenie odpowiednich ustawień nagrywarki. Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji nagrywarki.
- Pobierz zaprogramowane ustawienia programu, języka, kraju / regionu (Pobieranie zaprogramowanych ustawień)
  - ➔ „Ładuj” (str. 23) lub „Ustawianie automatyczne” (str. 27) lub „Ustawianie automatyczne” – w przypadku pierwszego uruchomienia odbiornika telewizyjnego (str. 12)
- Włącz funkcję VIERA Link w menu Konfiguracja ➔ „VIERA Link” (str. 23)
- Skonfiguruj odbiornik telewizyjny
  - ➔ **Po podłączeniu włącz podłączone urządzenie, a następnie włącz telewizor. Wybierz tryb wprowadzania HDMI1, HDMI2 lub HDMI3 (str. 18) i upewnij się, czy obraz jest prawidłowo wyświetlany.**
  - Wspomnianą konfigurację należy przeprowadzić za każdym razem, gdy wystąpią poniższe warunki:
    - przy pierwszym użyciu
    - w przypadku dodawania lub ponownego podłączania urządzenia
    - w przypadku zmiany konfiguracji

### ■ Dostępne funkcje

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Łatwe odtwarzanie</b>      | Uruchomienie podłączonego urządzenia spowoduje automatyczne przełączenie trybu wejściowego. Kiedy przestanie ono pracować, tryb wprowadzania powróci do poprzedniego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Połączenie włączające</b>  | <b>Uaktywnij Link do włączania TV (wybierz opcja „Ustaw”) w menu Konfiguracja, aby móc korzystać z tej funkcji</b><br>➔ „Link do włączania TV” (str. 23)<br>W momencie rozpoczęcia odtwarzania przez urządzenie lub uruchomienia bezpośredniej nawigacji / menu funkcji dla tego urządzenia odbiornik telewizyjny włączany jest automatycznie. (Tylko kiedy odbiornik telewizyjny jest w trybie gotowości.)                                                                                                                    |
| <b>Połączenie wyłączające</b> | <b>Uaktywnij Link do wyłączania TV (wybierz opcja „Ustaw”) w menu Konfiguracja, aby móc korzystać z tej funkcji</b><br>➔ „Link do wyłączania TV” (str. 23)<br>Przełączenie odbiornika telewizyjnego do trybu gotowości powoduje również automatyczne przełączenie podłączonego urządzenia do trybu gotowości. <ul style="list-style-type: none"><li>● Funkcja ta działa, nawet jeżeli telewizor zostanie przełączony w tryb gotowości przez funkcję timera wyłączającego lub funkcję automatycznego trybu gotowości.</li></ul> |

## ■ Dostępne funkcje (Z użyciem Menu VIERA Link)

### Wstrzymanie programu Live TV (HDAVI Control 3) i nagrywarka z dyskiem twardym **Pause Live TV**

Można wstrzymać program Live TV i wznowić go później.

- Ta funkcja jest dostępna dla nagrywarki DIGA z dyskiem twardym i funkcją „HDAVI Control 3”.
- Aby móc korzystać z tej funkcji, podłącz nagrywarkę DIGA za pośrednictwem zarówno kabla HDMI jak i SCART.
- Jeżeli nie można jej uruchomić, sprawdź ustawienia i urządzenie  
➔ „Czynności wstępne” (str. 36)

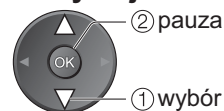
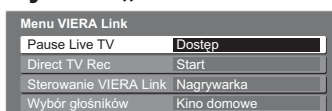
#### Uzyskiwanie dostępu do programu Live TV i wstrzymanie odbioru



##### ① Wyświetl „Menu VIERA Link”



##### ② Wybierz „Pause Live TV” i wstrzymaj



- Rozpocznie się nagrywanie programu Live TV na dysku twardym od miejsca wstrzymania.

#### ■ Wznawianie (zatrzymanie wstrzymania)

Wybierz „Pause Live TV” i uzyskaj dostęp



- Informacje na temat operacji po wznowieniu znajdziesz w instrukcji używanego urządzenia.

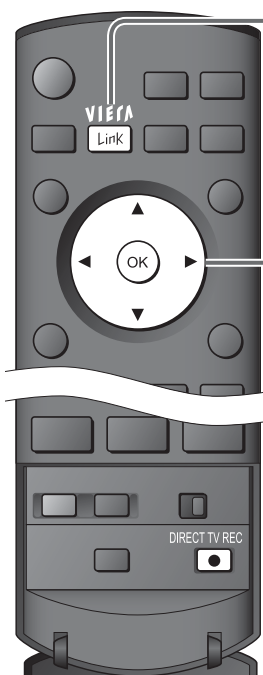
#### ■ Powrót do odbioru Live TV

(anulowanie pauzy lub wznowienie odtwarzania)

➔ **TV** (zmiana trybu wejściowego)

- W przypadku anulowania pauzy lub wznowienia odtwarzania nagrany program zostanie usunięty z dysku twardego.

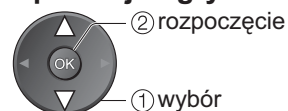
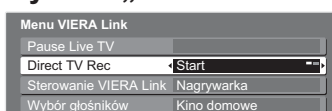
### Nagrywanie DIRECT TV - To co widać jest nagrywane (HDAVI Control 3) **Direct TV Rec**



##### ① Wyświetl „Menu VIERA Link”



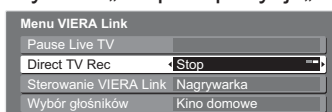
##### ② Wybierz „Direct TV Rec” i rozpocznij nagrywanie



- Można również rozpocząć nagrywanie bezpośrednio ➔ **DIRECT TV REC**

#### ■ Zatrzymanie nagrywania

Wybierz „Stop” w pozycji „Direct TV Rec” i uzyskaj dostęp



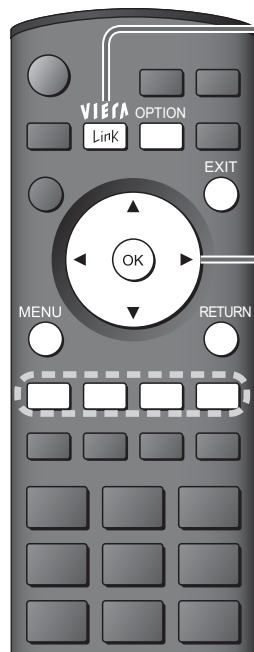
# Funkcje sprzęgające (Q-Link VIERA Link)

## ■ Dostępne funkcje (Z użyciem Menu VIERA Link)

Za pomocą pilota zdalnego sterowania odbiornika telewizyjnego można sterować niektórymi funkcjami podłączonego urządzenia (Tylko kiedy odbiornik telewizyjny jest w trybie gotowości).

- Ta funkcja jest dostępna dla urządzenia wyposażonego w funkcję „HDAVI Control 2” lub „HDAVI Control 3”.
- Jeżeli nie można jej uruchomić, sprawdź ustawienia i urządzenie  
→ „Czynności wstępne” (str. 36)

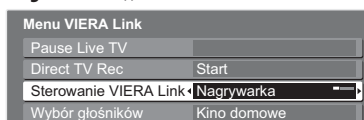
### Otwieranie i obsługa menu urządzenia



① Wyświetl „Menu VIERA Link”



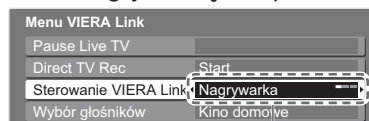
② Wybierz „Sterowanie VIERA Link”



wybór

③ Wybierz urządzenie, do którego chcesz otrzymać dostęp

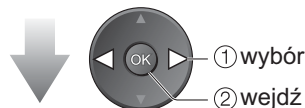
- „Kino domowe” oznacza kino z odtwarzaczem, kino z nagrywarką i amplituner.



Nagrywarka / Odtwarzacz / Kino domowe / Kamera wideo

Zostanie wyświetlony typ podłączonego urządzenia.

Wybierz rodzaj sprzętu i dostępu.



Menu urządzenia, do którego uzyskano dostęp  
(Tryb wejściowy zostanie automatycznie zmieniony)

④ Wykonaj operacje w menu urządzenia

- Dostępne przyciski pilota VIERA  
(w zależności od podłączonego urządzenia):

|  |                                                                                                                     |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Przesuwanie kursora / wybór menu                                                                                    |
|  | Przesuwanie kursora / wejdz / regulacja                                                                             |
|  | Zapamiętywanie / ustaw / wejdz                                                                                      |
|  | Powrót do poprzedniego menu                                                                                         |
|  | Wyjście z menu                                                                                                      |
|  | Wyświetlanie przewodnika obsługi urządzenia / Działa to również razem z przyciskiem OPTION w podłączonym urządzeniu |
|  | Wejdz, kiedy słowa kluczowe są wyświetlane na kolorowym pasku                                                       |

- Z obsługą urządzeń zewnętrznych zapoznaj się w ich instrukcjach obsługi.

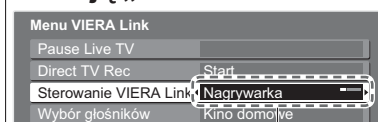
Sterowanie menu podłączonego urządzenia za pomocą pilota zdalnego sterowania VIERA

(HDAVI Control 2)  
(HDAVI Control 3)

**Sterowanie VIERA Link**

### ■ W przypadku próby uzyskania dostępu do niewłaściwego urządzenia

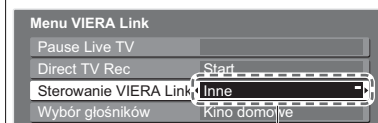
Gdy podłączono urządzenie z funkcją „HDAVI Control”



Nagrywarka / Odtwarzacz / Kino domowe / Kamera wideo

Zostanie wyświetlony typ podłączonego urządzenia. Lecz nie można uzyskać do niego dostępu. Do obsługi tego urządzenia użyj jego własnego pilota zdalnego sterownia.

Gdy podłączono urządzenie innego typu lub innego producenta



Innych

Wyświetlany jest tekst „Inne”. Nie można uzyskać do niego dostępu. Do obsługi tego urządzenia użyj jego własnego pilota zdalnego sterownia.

## ■ Dostępne funkcje (Z użyciem Menu VIERA Link)

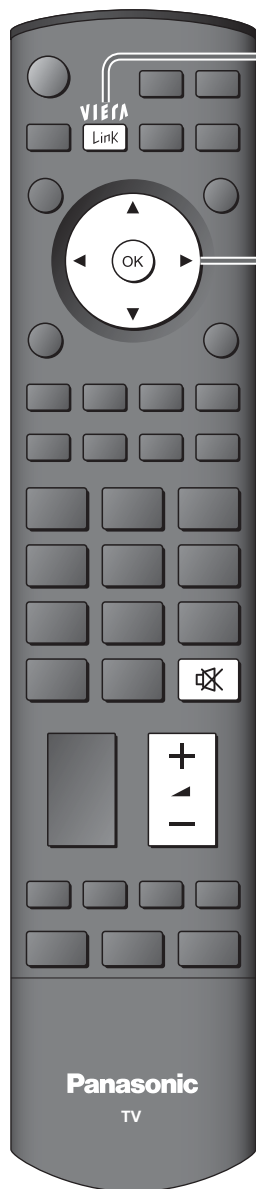
Za pomocą pilota zdalnego sterowania opisywanego odbiornika telewizyjnego można sterować głośnikiem kina domowego (skieruj pilota zdalnego sterowania na odbiornik sygnału w odbiorniku telewizyjnym).

- Ta funkcja jest dostępna w przypadku amplitunera lub kina domowego z odtwarzaczem wyposażonego w funkcję „HDAVI Control”.
- Jeżeli nie można jej uruchomić, sprawdź ustawienia i urządzenie  
➔ „Czynności wstępne” (str. 36)

### Uzyskiwanie dostępu i sterowanie głośnością głośników

#### Sterowanie głośnikami

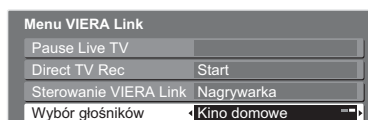
##### Wybór głośników



① Wyświetl „Menu VIERA Link”



② Wybierz „Wybór głośnikowe”



wybór

③ Ustaw na „Kino domowe” lub „TV”



ustawianie

#### ■ Kino domowe

Amplituner lub kino domowe z odtwarzaczem zostaną automatycznie włączone, jeżeli znajdowały się w trybie gotowości, i dźwięk będzie dochodził z głośników kina domowego podłączonego do urządzenia.

- Zwiększanie / zmniejszanie głośności ➔



- Wyciszenie ➔



- Dźwięk z głośników telewizora jest wyciszony.
- Kiedy podłączone urządzenie zostanie wyłączone, głośniki odbiornika telewizyjnego staną się aktywne.

#### ■ TV

Głośniki odbiornika telewizyjnego są aktywne.

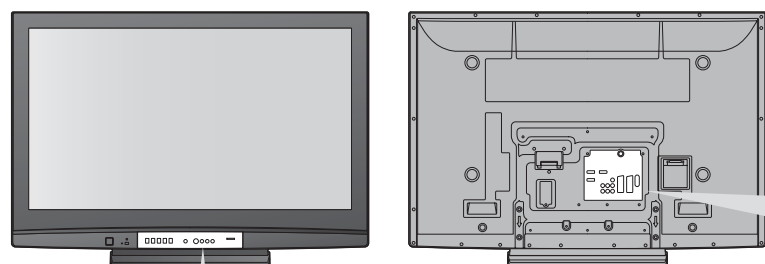
#### Uwagi

- W przypadku niektórych podłączonych urządzeń funkcja ta może nie działać prawidłowo.
- Obraz lub dźwięk mogą nie pojawiać się przez kilka pierwszych sekund po rozpoczęciu odtwarzania.
- Obraz lub dźwięk mogą nie pojawiać się przez kilka pierwszych sekund po przełączeniu trybu wprowadzania.
- Funkcja głośności będzie wyświetlana podczas regulacji głośności podłączonego urządzenia.
- Łatwe odtwarzanie jest również dostępne przy użyciu pilota Amplitunera lub kina domowego. Przeczytaj instrukcje obsługi tych urządzeń.
- Wiadomości na temat kabla HDMI do podłączania kamery wideo wysokiej rozdzielczości Panasonic znajdują się w jej instrukcji obsługi.
- Jeżeli za pomocą kabli HDMI podłączono do odbiornika telewizyjnego kilka urządzeń tego samego typu, np. dwie nagrywarki DIGA do HDMI1 i HDMI2, funkcja VIERA Link nie będzie dostępna dla gniazda o niższym numerze, w tym przypadku HDMI1.
- „HDAVI Control 3” to najnowszy standard (stan na grudzień 2007 r.) dla sprzętu zgodnego ze sterowaniem z HDAVI Control. Wspomniany standard jest zgodny z tradycyjnym sprzętem HDAVI.
- Sprawdzanie wersji funkcji HDAVI Control odbiornika telewizyjnego ➔ „System Informacji” (str. 23)

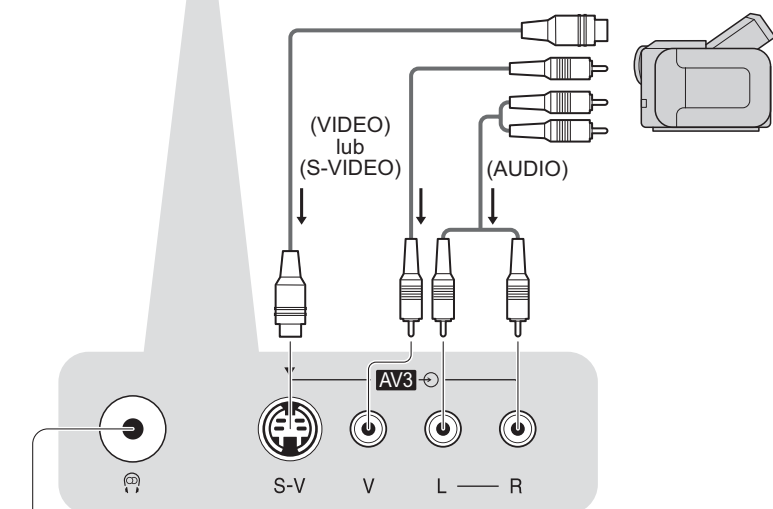
# Urządzenia zewnętrzne

Poniższe rysunki pokazują zalecane przez nas sposoby podłączenia odbiornika telewizyjnego do różnych urządzeń.

Z pozostałymi podłączeniami zapoznaj się w instrukcji obsługi każdego z urządzeń, w poniższej tabeli i w danych technicznych (str. 47).



## Kamera wideo / Urządzenie do gier

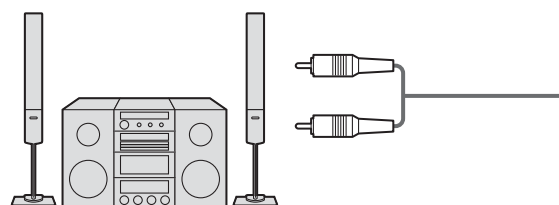


## Słuchawki nagłowne

### Regulacja głośności

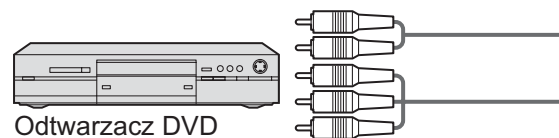
➔ „Słuchawki” w menu  
dźwięku (str. 22)

## Słuchanie przez głośniki



Wzmacniacz z zestawem głośników

## Oglądanie płyt DVD



Odtwarzacz DVD

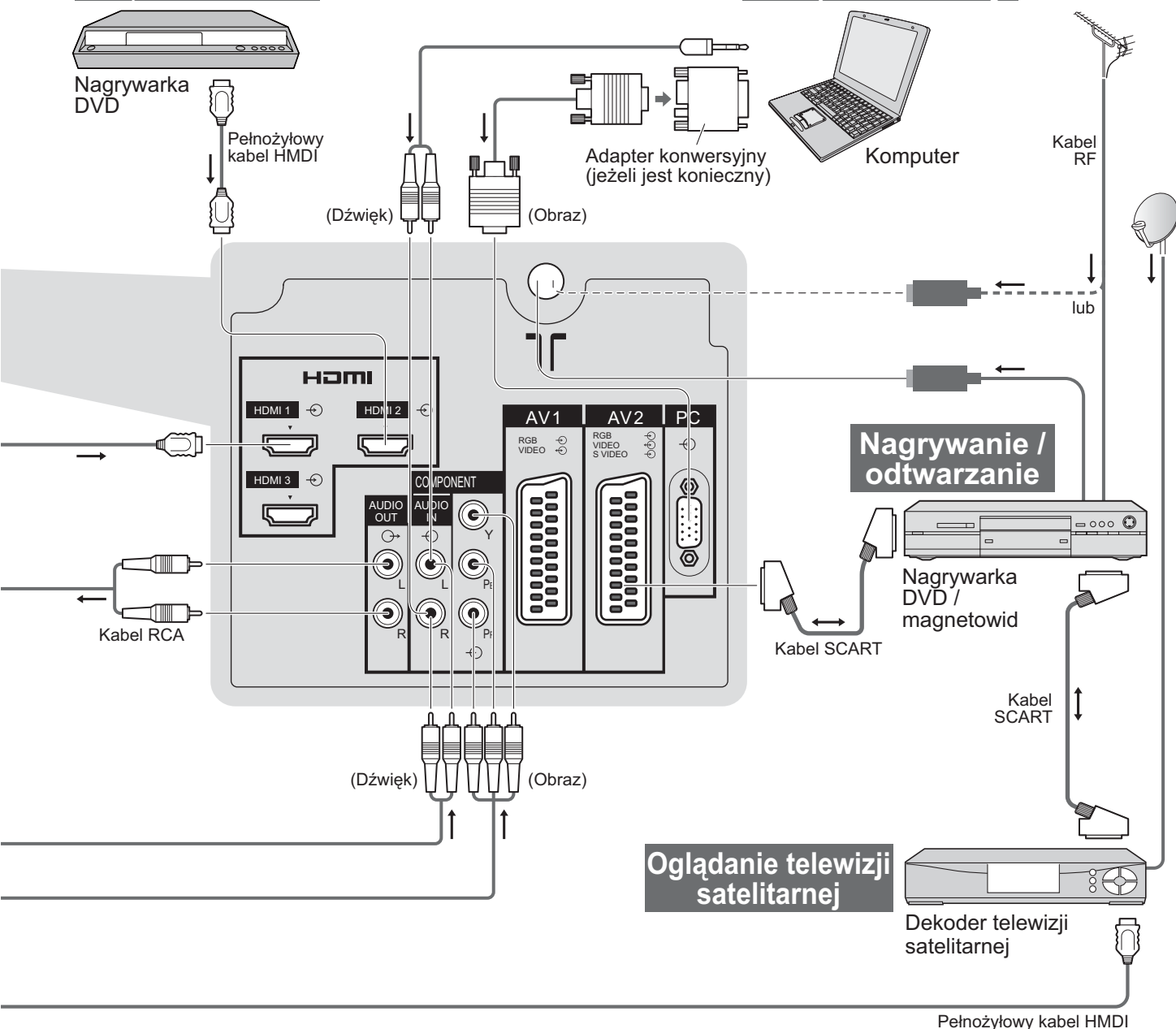
## Typy urządzeń, jakie można podłączyć do każdego gniazda

| Gniazdo                                                                          | AV1                               | AV2                               | AV3<br>(Przód odbiornika telewizyjnego) |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|--|
| Nagrywanie / Odtwarzanie<br>(podłączone urządzenie)                              |                                   |                                   |                                         |  |
| Nagrywanie / odtwarzanie kaset wideo / płyt DVD<br>(Magnetowid / nagrywarka DVD) | <input type="radio"/>             | <input type="radio"/>             |                                         |  |
| Odtwarzanie płyt DVD (Odtwarzacz DVD)                                            | <input type="radio"/>             | <input type="radio"/>             | <input type="radio"/>                   |  |
| Odtwarzanie obrazów z kamery wideo (Kamera wideo)                                | <input type="radio"/>             | <input type="radio"/>             | <input type="radio"/>                   |  |
| Oglądanie telewizji satelitarnej (Dekoder telewizji satelitarnej)                | <input type="radio"/>             | <input type="radio"/>             | <input type="radio"/>                   |  |
| Gry (Urządzenie do gier)                                                         | <input type="radio"/>             | <input type="radio"/>             | <input type="radio"/>                   |  |
| Korzystanie ze wzmacniacza z zestawem głośników                                  |                                   |                                   |                                         |  |
| Q-Link                                                                           | <input type="radio"/>             | <input type="radio"/>             |                                         |  |
| VIERA Link                                                                       | <input type="radio"/><br>(z HDMI) | <input type="radio"/><br>(z HDMI) |                                         |  |
| Bezpośrednie nagrywanie oglądanego programu                                      | <input type="radio"/>             | <input type="radio"/>             |                                         |  |

○: Zalecane podłączenie

## Urządzenie z HDMI

## Komputer osobisty



● Urządzenia zewnętrzne

Zaawansowane

| COMPONENT | AUDIO OUT             | HDMI                  |                       |                       |
|-----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|           |                       | 1                     | 2                     | 3                     |
|           |                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
|           |                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
|           |                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
|           | <input type="radio"/> |                       |                       |                       |
|           |                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
|           |                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

# Informacje techniczne

## Automatyczny format obrazu

Można wybrać optymalny rozmiar i proporcje by korzystać z lepszego obrazu. (str. 15)

### ■ Auto

Funkcja automatycznych proporcji obrazu określa najlepsze proporcje obrazu w celu wypełnienia ekranu. Używa w tym celu czterostopowej procedury, aby określić, czy oglądany obraz jest szerokoekranowy.

Jeżeli funkcja automatycznych proporcji obrazu stwierdzi sygnał szerokoekranowy, przełączy się ona w odpowiedni tryb szerokoekranowy 16:9 lub 14:9. Jeżeli funkcja automatycznych proporcji obrazu nie stwierdzi sygnału szerokoekranowego, niniejszy zaawansowany odbiornik telewizyjny przystosuje obraz w celu optymalnego oglądania. Tekst pokazywany na ekranie informuje, w jaki sposób funkcja automatycznych proporcji obrazu określiła jakich proporcji ma używać:

Jeżeli zostanie wykryty sygnał identyfikacyjny obrazu panoramicznego (WSS) lub sygnał z gniazda SCART bądź HDMI, wówczas w górnej, lewej części ekranu pojawi się napis „SZEROKI”. Funkcja automatycznych proporcji obrazu przełączy się w odpowiedni tryb szerokoekranowy 16:9 lub 14:9. Funkcja ta działa również w dowolnym trybie proporcji obrazu. „Auto” pojawia się w górnej, lewej części ekranu, jeżeli stwierdzono czarne pasy nad i pod obrazem. Funkcja automatycznych proporcji obrazu wybiera najlepsze proporcje obrazu i rozszerza obraz, aby wypełnić ekran. Procedura może zająć kilka minut w zależności od tego, jak ciemny jest obraz.

| Nazwa sygnału                     | Sygnał kontroli proporcji    |     |     |     |           |                                                       |     |       |       |       |
|-----------------------------------|------------------------------|-----|-----|-----|-----------|-------------------------------------------------------|-----|-------|-------|-------|
|                                   | Sygnał szerokoekranowy (WSS) |     |     |     |           | Sygnał sterujący przez złącze SCART (styk 8) lub HDMI |     |       |       |       |
|                                   | TV                           | AV1 | AV2 | AV3 | COMPONENT | AV1                                                   | AV2 | HDMI1 | HDMI2 | HDMI3 |
| PAL                               | ○                            | ○   | ○   | ○   |           | ○                                                     | ○   |       |       |       |
| PAL 525/60                        | —                            | —   | —   | —   |           | ○                                                     | ○   |       |       |       |
| M.NTSC                            | —                            | —   | —   | —   |           | ○                                                     | ○   |       |       |       |
| NTSC (Tylko gniazdo wejściowe AV) | —                            | —   | —   | —   |           | ○                                                     | ○   |       |       |       |
| SD                                | 525(480)/60i                 |     |     |     | —         |                                                       |     | ○     | ○     | ○     |
|                                   | 525(480)/60p                 |     |     |     | —         |                                                       |     | ○     | ○     | ○     |
|                                   | 625(576)/50i                 |     |     |     | ○         |                                                       |     | ○     | ○     | ○     |
|                                   | 625(576)/50p                 |     |     |     | ○         |                                                       |     | ○     | ○     | ○     |
| HD                                | 750(720)/50p                 |     |     |     | —         |                                                       |     | ○     | ○     | ○     |
|                                   | 750(720)/60p                 |     |     |     | —         |                                                       |     | ○     | ○     | ○     |
|                                   | 1125(1080)/50i               |     |     |     | —         |                                                       |     | ○     | ○     | ○     |
|                                   | 1125(1080)/60i               |     |     |     | —         |                                                       |     | ○     | ○     | ○     |
|                                   | 1125(1080)/50p               |     |     |     | —         |                                                       |     | ○     | ○     | ○     |
|                                   | 1125(1080)/60p               |     |     |     | —         |                                                       |     | ○     | ○     | ○     |
|                                   | 1125(1080)/24p               |     |     |     | —         |                                                       |     | ○     | ○     | ○     |
|                                   |                              |     |     |     |           |                                                       |     |       |       |       |

### Uwagi

- Proporcje różnią się w zależności od programu itp. Jeżeli proporcje są większe od standardowych „16:9”, czarne pasy mogą pojawić się u góry i dołu ekranu.
- Jeżeli rozmiar ekranu wygląda dziwnie podczas odtwarzania w magnetowidzie programu nagranych jako szerokoekranowy, wyreguluj śledzenie ścieżki w magnetowidzie. (Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu.)

## Połączenie HDMI

HDMI (high-definition multimedia interface – interfejs multimedialny wysokiej rozdzielczości) pozwala na korzystanie z cyfrowych obrazów wysokiej rozdzielczości i wysokiej jakości dźwięku poprzez połączenie odbiornika telewizyjnego i urządzeń zewnętrznych. Urządzenia kompatybilne z HDMI (\*1), posiadające gniazdo wyjściowe HDMI lub DVI, takie jak dekodery telewizji satelitarnej lub odtwarzacze DVD, można podłączyć do gniazda HDMI przy pomocy zgodnego z HDMI (pełnożyłowego) kabla. Podłączenia opisane są w „Urządzenia zewnętrzne” (str. 40).

### Uwagi

- HDMI jest pierwszym na świecie kompletnym cyfrowym interfejsem AV zgodnym z standardem niekompresyjnym i dostępnym dla konsumentów.
- Jeżeli urządzenie zewnętrzne posiada tylko złącze wyjściowe DVI, podłącz złącze HDMI1 poprzez DVI do adaptera kabla HDMI (\*2).
- Kiedy używany jest adapter kabla DVI-HDMI, podłącz kabel audio do gniazda wejściowego audio (HDMI1: użyj złączy COMPONENT-AUDIO).
- Ustawienia audio można wykonać na ekranie menu „Wejście HDMI1”. (str. 22)
- Obsługiwane częstotliwości próbkowania sygnału audio (2-kanalowe L.PCM): 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
- Złącza HDMI2 i HDMI3 są przeznaczone wyłącznie dla sygnału cyfrowego.
- Podłączenie komputera osobistego za pomocą pełnożyłowego kabla HDMI nie jest przewidziane.
- Jeżeli podłączone urządzenie posiada funkcję regulacji proporcji obrazu, ustaw proporcje obrazu na „16:9”.
- Te gniazda HDMI są „typu A”.
- Te złącza HDMI są kompatybilne z ochroną praw autorskich HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection – ochrona szerokopasmowej zawartości cyfrowej).
- Urządzenie nie posiadające cyfrowego gniazda wyjściowego może być podłączone do gniazda wejściowego „COMPONENT”, „S-VIDEO” lub „VIDEO” w celu odbierania sygnałów analogowych.
- Gniazdo wejściowe HDMI może być używane tylko dla następujących sygnałów obrazu: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i i 1080p. Dopasuj sygnał wprowadzany w urządzeniu cyfrowym.
- Szczegóły dotyczące obsługiwanych sygnałów HDMI podane są na str. 44.

(\*1): Znak firmowy HDMI jest pokazany na urządzeniach zgodnych z HDMI.

(\*2): W urządzeniach zgodnych z HDMI wyświetlany jest znak firmowy HDMI.

## Format danych do przeglądania kart

Zdjęcia : Nieruchome obrazy nagrane przy pomocy cyfrowych aparatów fotograficznych, kompatybilne z plikami JPEG standardów DCF\* i EXIF

Format danych : Bazowe JPEG (podpróbkiowanie 4:4:4, 4:2:2 lub 4:2:0)

Maks. liczba plików : 9.999

Rozdzielczość obrazu : od 160 × 120 do 10.000.000

● Zgodne typy kart (maksymalna pojemność): karty SDHC (16 GB), karty SD (2 GB), karty multimedialne (128 MB), karty miniSD (1 GB) (wymagany adapter kart miniSD)

● Jeżeli używana jest karta miniSD, włóż / wyjmij ją razem z adapterem.

● Sprawdź najnowsze informacje dotyczące typów kart na następującej stronie internetowej. (Tylko po angielsku)  
<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs/>

\*DCF (Design rule for camera file system – zasada projektowania systemu plików kamery):

Zunifikowany standard opracowany przez Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

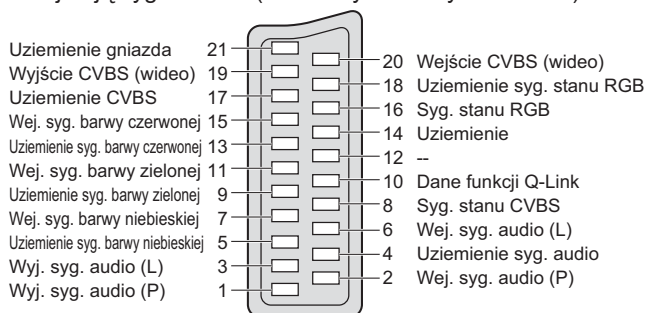
### Uwagi

- Nie można wyświetlać obrazów JPEG zmodyfikowanych w komputerze osobistym.
- Obrazy importowane z komputera osobistego muszą być kompatybilne z formatem EXIF (Exchangeable Image File) 2.0, 2.1 i 2.2.
- Częściowo uszkodzone obrazy mogą być wyświetlane ze zmniejszoną rozdzielczością.
- Odbiornik telewizyjny może odczytać tylko rozszerzenie „JPG”.
- Nazwy folderów i plików mogą różnić się w zależności od użytej kamery wideo.
- Nie można używać znaków dwubitowych ani znaków specjalnych.
- W przypadku zmiany nazw plików lub folderów karta może okazać się nie do użytku dla tego odbiornika telewizyjnego.

## Informacja o złączach SCART, S-Video i HDMI

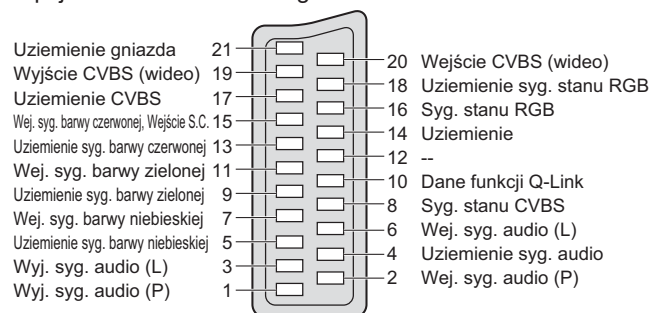
### ■ Gniazdo AV1 typu SCART

(RGB, VIDEO, Q-Link)  
 Odpowiednie sygnały wejściowe dla gniazda AV1 obejmują sygnał RGB (czerwony / zielony / niebieski).

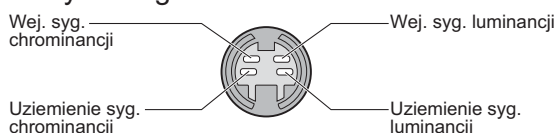


### ■ Gniazdo AV2 typu SCART

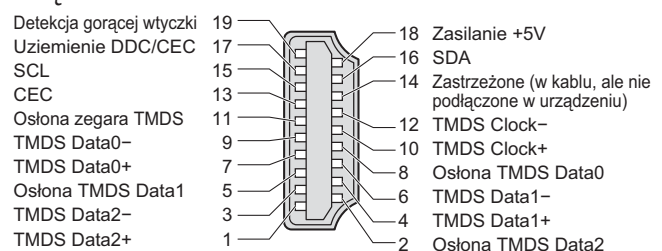
(RGB, VIDEO, S-VIDEO, Q-Link)  
 AV2 - sygnał na stykach 15 i 20 zależy od przełączenia opcji S-VHS / WIDE0 dla gniazda AV2.



### ■ 4-stykowe gniazdo AV3 S-VIDEO



### ■ Złącze HDMI



# Informacje techniczne

## Podłączenie komputera osobistego

Do odbiornika telewizyjnego można podłączyć komputer osobisty tak, że obraz z komputera i dźwięk jest wyświetlany i odtwarzany w odbiorniku telewizyjnym.

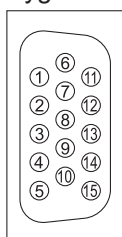
- Sygnały z komputera osobistego, które mogą być wprowadzane: Częstotliwość synchronizacji poziomej od 31 do 69 kHz, częstotliwość synchronizacji pionowej od 59 do 86 kHz (sygnały więcej niż 1.024 linii mogą spowodować nieprawidłowe wyświetlanie obrazu).
- Adapter komputera osobistego nie jest wymagany dla wtyczki 15-stykowej D-sub zgodnej z DOS/V.

### Uwagi

- Niektórych modeli komputerów osobistych nie można podłączyć do tego odbiornika telewizyjnego.
- Podczas używania PC ustaw jakość wyświetlania kolorów w PC na najwyższą pozycję.
- Ze szczegółami sygnałów PC, których to dotyczy zapoznaj się poniżej.
- Maks. rozdzielczość wyświetlacza

| Model nr         | TH-37PV80P         | TH-42PV80P         |
|------------------|--------------------|--------------------|
| Proporcje obrazu |                    |                    |
| 4:3              | 768 × 720 pixels   | 768 × 768 pixels   |
| 16:9             | 1.024 × 720 pixels | 1.024 × 768 pixels |

- Sygnał z wtyczki 15-stykowej D-sub



| Nr styku | Nazwa sygnału      | Nr styku | Nazwa sygnału      | Nr styku | Nazwa sygnału      |
|----------|--------------------|----------|--------------------|----------|--------------------|
| ①        | R                  | ⑥        | GND (masa)         | ⑪        | NC (niepodłączony) |
| ②        | G                  | ⑦        | GND (masa)         | ⑫        | NC (niepodłączony) |
| ③        | B                  | ⑧        | GND (masa)         | ⑬        | HD                 |
| ④        | NC (niepodłączony) | ⑨        | NC (niepodłączony) | ⑭        | VD                 |
| ⑤        | GND (masa)         | ⑩        | GND (masa)         | ⑮        | NC (niepodłączony) |

## Sygnały wejściowe, które można wyświetlić

### COMPONENT (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>), HDMI

\*oznaczenie : Akceptowane sygnały wejściowe

| Nazwa sygnału       | COMPONENT | HDMI |
|---------------------|-----------|------|
| 525 (480) / 60i     | *         | *    |
| 525 (480) / 60p     | *         | *    |
| 625 (576) / 50i     | *         | *    |
| 625 (576) / 50p     | *         | *    |
| 750 (720) / 60p     | *         | *    |
| 750 (720) / 50p     | *         | *    |
| 1.125 (1.080) / 60i | *         | *    |
| 1.125 (1.080) / 50i | *         | *    |
| 1.125 (1.080) / 60p | *         | *    |
| 1.125 (1.080) / 50p | *         | *    |
| 1.125 (1.080) / 24p |           | *    |

### PC (D-sub 15P)

| Nazwa sygnału              | Częstotliwość synchronizacji poziomej (kHz) | Częstotliwość odchyłania pionowego (Hz) |
|----------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 640 × 400 @70 Hz           | 31,47                                       | 70,07                                   |
| 640 × 480 @60 Hz           | 31,47                                       | 59,94                                   |
| 640 × 480 @75 Hz           | 37,50                                       | 75,00                                   |
| 800 × 600 @60 Hz           | 37,88                                       | 60,32                                   |
| 800 × 600 @75 Hz           | 46,88                                       | 75,00                                   |
| 800 × 600 @85 Hz           | 53,67                                       | 85,06                                   |
| 852 × 480 @60 Hz           | 31,44                                       | 59,89                                   |
| 1.024 × 768 @60 Hz         | 48,36                                       | 60,00                                   |
| 1.024 × 768 @70 Hz         | 56,48                                       | 70,07                                   |
| 1.024 × 768 @75 Hz         | 60,02                                       | 75,03                                   |
| 1.024 × 768 @85 Hz         | 68,68                                       | 85,00                                   |
| 1.280 × 1.024 @60 Hz       | 63,98                                       | 60,02                                   |
| 1.366 × 768 @60 Hz         | 48,39                                       | 60,04                                   |
| Macintosh13" (640 × 480)   | 35,00                                       | 66,67                                   |
| Macintosh16" (832 × 624)   | 49,73                                       | 74,55                                   |
| Macintosh21" (1.152 × 870) | 68,68                                       | 75,06                                   |

### Uwagi

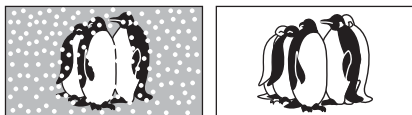
- Sygnały inne niż wymienione mogą być wyświetlane niepoprawnie.
- Powyższe sygnały są ponownie formatowane w celu optymalnego oglądania na wyświetlaczu.
- Sygnał wejściowy dla komputera jest zgodny z taktowaniem takim, jak w standardzie VESA.
- Sygnał dla komputera jest wzmacniany lub kompresowany przed wyświetleniem, dlatego dostrzeżenie drobnych detali może być niemożliwe.

# Często zadawane pytania

Przed oddaniem urządzenia do naprawy, prosimy wykonać poniższe czynności w celu usunięcia problemu.

Jeżeli problem nadal się pojawia, zwróć się o pomoc do autoryzowanego serwisu Panasonic.

## Białe kropki lub przesunięcie obrazu (zakłócenia)



- Sprawdź położenie, kierunek i podłączenie anteny.

## Nie ma ani obrazu ani dźwięku

- Czy telewizor jest w „Trybie AV”?
- Czy przewód zasilania jest podłączony do gniazda sieciowego?
- Czy telewizor jest włączony?
- Sprawdź menu obrazu (str. 22) i głośność.
- Sprawdź, czy wszystkie wymagane kable i podłączenia SCART są dobrze podłączone.

## Automatyczne proporcje obrazu

- Automatyczne proporcje obrazu są zaprojektowane tak, aby dawać najlepsze proporcje obrazu, który wypełnia ekran. Ze sterowaniem przez użytkownika zapoznaj się na str. 42.

## S-video / obraz czarno-biały

- Przy pomocy przycisku AV proszę potwierdzić, że wybrano S-video, tzn. AV2/S-video (str. 18).

## Komunikaty ekranowe – t.j. AV1/EC1

- Można je w prosty sposób usunąć →  Naciśnij ponownie, aby je znowu wyświetlić.

## Pojawia się komunikat o błędzie

- Postępuj zgodnie z instrukcjami w komunikacie.
- Jeżeli problem występuje nadal, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.



## Nie działa funkcja Q-Link

- Sprawdźcie kabel SCART i jego podłączenie. Nastawcie też „Wyjście AV1 / AV2” w menu Konfiguracja (str. 23).

## Nie działa funkcja „VIERA Link” i pojawia się komunikat o błędzie

- Sprawdź połączenie.
- Włącz podłączony sprzęt, a następnie włącz odbiornik telewizyjny. (str. 36)

## Nagrywanie nie rozpoczyna się od razu

- Sprawdź ustawienia nagrywarki. Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji używanej nagrywarki.

## Ciągle palące się kropki na ekranie

- Proces produkcyjny związany z tą technologią może powodować, że pewne piksele będą się ciągle palić lub nigdy nie palić. Nie jest to usterka.

## Słaby kontrast

- W następujących sytuacjach, bez interwencji użytkownika kontrast ulega zmniejszeniu na kilka minut:
  - brak sygnału w trybie AV
  - wybór zablokowanego programu
  - wybór nieprawidłowego programu
  - wyświetlenie menu
  - Miniatura lub nieruchomy obraz w trybie karty SD

# Często zadawane pytania

|        | Problem                                                                                           | Postępowanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ekran  | <b>Chaotyczny, zakłócony obraz</b>                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Ustaw „P-NR” w menu obrazu (aby usunąć zakłócenia). (str. 22)</li> <li>● Sprawdź znajdujące się w pobliżu urządzenia elektryczne (samochody, motocykle, świetlówki).</li> </ul>                                                                                                           |
|        | <b>Nie można wyświetlić żadnego obrazu</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Czy „Kolor” lub „Kontrast” w menu obrazu jest ustawione na minimum? (str. 22)</li> <li>● Sprawdź System koloru AV. (str. 27)</li> </ul>                                                                                                                                                   |
|        | <b>Rozmyty lub zniekształcony obraz</b><br>(brak dźwięku lub niska głośność)                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Zresetuj program. (str. 27)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    |
|        | <b>Wyświetlany jest nietypowy obraz</b>                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Wyłącz telewizor przy pomocy przycisku włączania / wyłączania zasilania, a następnie włącz ponownie.</li> </ul>                                                                                                                                                                           |
| Dźwięk | <b>Nie jest odtwarzany żaden dźwięk</b>                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Czy jest włączone „Wyciszenie dźwięku”? (str. 9)</li> <li>● Czy głośność jest ustawiona na minimum?</li> </ul>                                                                                                                                                                            |
|        | <b>Poziom dźwięku jest niski lub dźwięk jest zniekształcony</b>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Odbiór sygnału dźwiękowego może być zniekształcony.</li> <li>● Ustaw „MPX” (str. 22) w Menu dźwięku na „Mono”.</li> </ul>                                                                                                                                                                 |
| HDMI   | <b>Dźwięk jest dziwny</b>                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Ustaw ustawienie dźwięku podłączonego urządzenia na „2ch L.PCM”.</li> <li>● Sprawdź ustawianie pozycji „Wejście HDMI1” w menu dźwięku. (str. 22)</li> <li>● Jeżeli występuje problem z cyfrowym podłączeniem dźwiękowym, wybierz analogowe podłączenie dźwiękowe. (str. 42)</li> </ul>    |
|        | <b>Obrazy z urządzenia zewnętrznego są nietypowe, kiedy urządzenie jest podłączone przez HDMI</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Czy kabel HDMI jest prawidłowo podłączony? (str. 40)</li> <li>● Wyłącz telewizor i urządzenie zewnętrzne, a następnie włącz je ponownie.</li> <li>● Sprawdź sygnał wejściowy z urządzenia zewnętrznego. (str. 44)</li> <li>● Korzystaj z urządzeń zgodnych z EIA/CEA-861/861B.</li> </ul> |
| Inne   | <b>Odbiornik telewizyjny przełącza się w „tryb gotowości”</b>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Funkcja timera wyłączającego jest włączona.</li> <li>● Odbiornik telewizyjny przełącza się w „tryb gotowości” po około 30 min od zakończenia programu.</li> </ul>                                                                                                                         |
|        | <b>Pilot zdalnego sterowania nie działa</b>                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Czy baterie są prawidłowo włożone? (str. 6)</li> <li>● Czy telewizor jest włączony?</li> </ul>                                                                                                                                                                                            |

# Dane techniczne

|                                 |                          | TH-37PV80P                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TH-42PV80P                                                                                         |                                             |
|---------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Źródło zasilania                |                          | Prąd zmienny 220-240 V, 50 / 60 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                    |                                             |
| Pobór mocy                      | Średnie zużycie          | 235 W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 255 W                                                                                              |                                             |
|                                 | W trybie gotowości       | 0,7 W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                    |                                             |
| Wyświetlacz plazmowy            | Współczynnik kształtu    | 16:9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                    |                                             |
|                                 | Rozmiar ekranu           | 94 cm (przekątna)<br>819 mm (szer.) × 457 mm (wys.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 106 cm (przekątna)<br>922 mm (szer.) × 518 mm (wys.)                                               |                                             |
|                                 | Liczba pikseli           | 737.280 (1.024 (szer.) × 720 (wys.))<br>[3.072 × 720 punktów]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 786.432 (1.024 (szer.) × 768 (wys.))<br>[3.072 × 768 punktów]                                      |                                             |
| Dźwięk                          | Głośniki                 | 160 mm × 42 mm × 2 szt, 8 Ω                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                    |                                             |
|                                 | Moc sygnału              | 20 W (10 W + 10 W), 10% THD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                    |                                             |
|                                 | Słuchawki                | Mini gniazdo M3 (3,5 mm) stereo × 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                    |                                             |
| Sygnału PC                      |                          | VGA, SVGA, XGA<br>SXGA ..... (skompresowany)<br>Częstotliwość odchyłania poziomego 31 - 69 kHz<br>Częstotliwość odchyłania pionowego 59 - 86 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                    |                                             |
| Systemy odbiorcze / Nazwa pasma |                          | <b>PAL B, G, H, I, SECAM B, G, SECAM L / L'</b><br>VHF E2 - E12 VHF H1 - H2 (WŁOCHY)<br>VHF A - H (WŁOCHY) UHF E21 - E69<br>CATV (S01 - S05) CATV S1 - S10 (M1 - M10)<br>CATV S11 - S20 (U1 - U10) CATV S21 - S41 (Hiperpasma)<br><br><b>PAL D, K, SECAM D, K</b><br>VHF R1 - R2 VHF R3 - R5<br>VHF R6 - R12 UHF E21 - E69<br><b>PAL 525/60</b><br>Odtwarzanie taśm nagranych w systemie NTSC na niektórych magnetowidach z systemem PAL<br><b>M.NTSC</b><br>Odtwarzanie na magnetowidach z systemem M. NTSC<br><b>NTSC (dotyczy tylko wejścia AV)</b> Odtwarzanie na magnetowidach z systemem NTSC |                                                                                                    |                                             |
| Antena – z tyłu                 |                          | VHF / UHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                    |                                             |
| Warunki pracy                   |                          | <b>Temperatura</b> : 0 °C - 35 °C<br><b>Wilgotność</b> : 20 % - 80 % wilgotności względnej (bez kondensacji)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                    |                                             |
| Gniazda połączeniowe            | AV1 (Gniazdo typu SCART) | 21-stykowe gniazdo (wejście audio/video, wyjście audio/video, wejście syg. RGB, Q-Link)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                    |                                             |
|                                 | AV2 (Gniazdo typu SCART) | 21-stykowe gniazdo (wejście audio/video, wyjście audio/video, wejście syg. RGB, wejście syg. S-Video, Q-Link)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                    |                                             |
|                                 | AV3                      | VIDEO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | typu RCA PIN x 1                                                                                   | 1,0 V[p-p] (75 Ω)                           |
|                                 |                          | S-VIDEO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4-stykowe gniazdo typu mini DIN Y:1,0 V[p-p] (75 Ω) C:0,286 V[p-p] (75 Ω)                          |                                             |
|                                 |                          | AUDIO L - R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | typu RCA PIN x 2                                                                                   | 0,5 V[rms]                                  |
|                                 | COMPONENT                | VIDEO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Y                                                                                                  | 1,0 V[p-p] (wraz z sygnałem synchronizacji) |
|                                 |                          | P <sub>B</sub> , P <sub>R</sub>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ±0,35 V[p-p]                                                                                       |                                             |
|                                 | Innych                   | AUDIO L - R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | typu RCA PIN x 2                                                                                   | 0,5 V[rms]                                  |
|                                 |                          | HDMI1 / 2 / 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Złącze TYPE A ● Telewizor obsługuje funkcję „HDAVI Control 3”.                                     |                                             |
| PC                              |                          | Gniazdo typu HIGH-DENSITY D-SUB 15PIN<br>R,G,B/0,7 V[p-p] (75 Ω)<br>HD, VD/Poziom TTL 2,0 - 5,0 V[p-p] (wysoka impedancja)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                    |                                             |
| Gniazdo na kartę                |                          | Gniazdo karty SD × 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                    |                                             |
| Wyjście                         | AUDIO L - R              | typu RCA PIN x 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0,5 V[rms] (wysoka impedancja)                                                                     |                                             |
| Wymiary (szer. × wys. × głęb. ) |                          | 917 mm × 665 mm × 327 mm (Z podstawą)<br>917 mm × 617 mm × 95 mm (Tylko odbiornik telewizyjny)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1.020 mm × 727 mm × 327 mm (Z podstawą)<br>1.020 mm × 679 mm × 95 mm (Tylko odbiornik telewizyjny) |                                             |
| Masa                            |                          | Netto 24,5 kg (Z podstawą)<br>Netto 22,5 kg (Tylko odbiornik telewizyjny)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Netto 28,0 kg (Z podstawą)<br>Netto 26,0 kg (Tylko odbiornik telewizyjny)                          |                                             |

## Uwagi

- Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wagę i wymiary podano w przybliżeniu.
- Niniejsze urządzenie spełnia wymagania podanych poniżej norm zgodności elektromagnetycznej. EN55013, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55020, EN55022, EN55024.

## Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)



Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

### Użytkownicy biznesowi w krajach Unii Europejskiej

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

### Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską

Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej.

W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

# Licencja

- VGA jest znakiem towarowym firmy International Business Machines Corporation.
- Macintosh jest zastrzeżonym znakiem handlowym firmy Apple Inc., USA.
- S-VGA jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Video Electronics Standard Association.  
Jeżeli w tekście nie znajduje się informacja o właścicielu lub o wyrobie chronionym znakiem towarowym, znaki te są w pełni respektowane.
- Logo SDHC jest znakiem towarowym.
- HDMI, HDMI Logo oraz High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC.
- HDAVI Control™ jest znakiem handlowym Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

## Notatki klienta

Model i numer seryjny tego wyrobu można znaleźć na jego tylnej ścianie. Należy zanotować ten numer seryjny poniżej i zachować niniejszy podręcznik wraz z paragonem, jako dowód zakupu, który może okazać się pomocny w przypadku kradzieży lub zagubienia, jak również przy zgłaszaniu reklamacji w serwisie gwarancyjnym.

Model nr \_\_\_\_\_

Numer seryjny \_\_\_\_\_

## Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : <http://www.panasonic-europe.com>

© 2008 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All Rights Reserved.